

شركة الإمارات للتأمين ش.م.ع.

التقارير والبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

شركة الإمارات للتأمين ش.م.ع.

**التقارير والبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦**

صفحة

١	مجلس الإدارة
٣-٢	التقرير السنوي لمجلس الإدارة
٦-٤	تقرير الرئيس التنفيذي
١٢-٧	تقرير مدقق الحسابات المستقل
١٣	بيان المركز المالي
١٤	بيان الربح أو الخسارة
١٥	بيان الدخل الشامل
١٧-١٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية
١٨	بيان التدفقات النقدية
٦٩-٦٩	إيضاحات تتعلق ببيانات المالية

مجلس الإدارة

السيد/ عبدالله محمد المزروعي

الرئيس

السيد/ فاضل سعيد الدرمكي

نائب الرئيس

السيد/ محمد عبد الجليل الفهيم

الأعضاء

السيد/ أحمد سعيد البادي

السيد/ حسين علي الصايغ

السيد/ يوسف عبدالله سيف المزروعي

السيد/ محمد عبيد خليفة الجابر

السيد/ محمد راشد الناصري

السيد/ عبدالله علي السعدي

السيد/ جاسون لايت

الرئيس التنفيذي

السيد/ آرت نهمكول

رئيس الشؤون المالية

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

مدقق الحسابات

التقرير السنوي لمجلس الإدارة

السادة المساهمين،

نيابة عن مجلس الإدارة، يسرني أن أقدم التقرير السنوي لشركة الإمارات للتأمين ش.م.ع. والذي يورد بالتفصيل التقدم الذي أحرزناه في أعمالنا عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

الصورة الاقتصادية الكلية

سجل اقتصاد الإمارات العربية المتحدة نمواً بنحو ٣,٤% في سنة ٢٠١٦. ولكن المشهد الاقتصادي الكامل، بطبيعة الحال، يسيطر عليه الإنخفاض الكبير في أسعار النفط العالمية والأحداث الجيوسياسية وتقلبات أسواق الأسهم المرتبطة بها.

عمليات التأمين

يسريني أن أسجل أن إيراد التأمين لشركة الإمارات للتأمين ش.م.ع. في سنة ٢٠١٦ ارتفع إلى ١,٠٢٢ مليار درهم، بزيادة تقارب ٩% وتحطى حاجز الـ ١ مليار درهم في قيمة الإيرادات للمرة الأولى. لقد تبين بأن حجم أعمالنا قد تضاعفت ثلاثة مرات تقريباً في غضون العشر سنوات الماضية الذي شهد فيه الاقتصاد بشكل عام وقطاع التأمين على وجه الخصوص العديد من التحديات.

خلال السنة، واجهت أعمال التأمين زيادة في المطالبات الكبيرة مما كانت عليه في سنة ٢٠١٥. لا تزال الإيرادات المكتسبة لشركة الإمارات للتأمين ش.م.ع. مستقرة عند ١٢٤ مليون درهم، مع انخفاض في صافي الربح من عمليات التأمين بنسبة ١٠% ويعود ذلك أساساً إلى الزيادة في الاحتياطيات الفنية. شهدت أعمالنا المحلية والدولية والبحرية والطاقة عوائد أكثر سلبية من السنة السابقة. إننا نرى تحسن في معظم القطاعات المحلية والدولية الأخرى، ومع ذلك، كان أداء قسم السيارات المحلية جيد للغاية هذه السنة.

أداء الإستثمارات

كان أداء إستثمارات شركة الإمارات للتأمين للسنة أعلى بنسبة ٩% نتيجةً لنصبة الأرباح القوية وعوائد الدخل الثابتة. إن الزيادة المطردة في أسعار النفط من المستويات المنخفضة التي شهدناها في سنة ٢٠١٥ قد ساعدت عوائد الاستثمار لدينا.

خلال السنة، واصلنا إستراتيجتنا في زيادة استثماراتنا في الاستثمارات ذات الدخل الثابت. خلال سنة ٢٠١٧، سنواصل إعادة التوازن لتنماشى مع أنظمة التأمين.

الأداء الشامل

إن تحسن أداء الاستثمار لم يغوص الإنخفاض في العوائد الفنية. ولذلك سجلت الشركة إنخفاضاً طفيفاً في صافي الأرباح بنسبة تقارب ٣% إلى ٨٧ مليون درهم (٩٠ مليون درهم في سنة ٢٠١٥).

خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوي في سنة ٢٠١٦، وافق المساهمون على زيادة رأس المال إلى ١٥٠ مليون درهم.

انخفض عائد السهم من ٦٠ فلس إلى ٥٨ فلس نتيجةً للإنخفاض الطفيف في أرباح السنة.

توزيع الأرباح

يسريني أن أؤكد بأن المجلس سوف يوصي بتوزيع نصفية أرباح نقدية بقيمة ٥٠ فلس للسهم لسنة ٢٠١٦.

التصنيف الإنثمياني لشركة الإمارات للتأمين

تتمتع شركة الإمارات للتأمين بالتصنيف الإنثمياني - A مع نظرة مستقبلية مستقرة من وكالات التصنيف الإنثمياني الدولية، أي إم بست وستاندرد آند بورز. ويسريني الإعلان أنه تم إعادة التأكيد على كلا التصنيفين في سنة ٢٠١٦.

التقرير السنوي لمجلس الإدارة (يتبع)

هامش الملاعة المالية

هامش الملاعة المالية هي مقياس لمدى القوة المالية لشركة التأمين والقدرة على الوفاء بالتزاماتها لحاملي وثائق التأمين. تنص الأنظمة الجديدة على منهجة مشتركة لجميع شركات التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة لحساب هذا المؤشر المهم حيث أن كل شركة يمكن مقارنتها مع منافسيها. يسرني أن أعلن أن هامش الملاعة لشركة الإمارات للتأمين قد ارتفع خلال السنة بنسبة ٤٠٧ إلى ٦٨ مليون درهم.

شكرينا

إنه لمن دواعي سروري أن أعبر عن تقدير مجلس الإدارة وشكريه لمساهمي الشركة لدعمهم وثقتم. أود أيضاً أن أقدم شكري للأعضاء مجلس الإدارة بالإضافة إلى اللجنة التنفيذية على التزامهم وثقتم الثابتة في شركة الإمارات للتأمين ومستقبلها. إن الأداء الذي أنجزته الشركة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ قد كان بشكل كبير نتاج لفاني إدارة الشركة وموظفيها. بالنيابة عن مساهمي الشركة أود التعبير عن تقديرني لإدارة شركة الإمارات للتأمين وكافة موظفيها.

لابد أيضاً أن نشكر كل من دعم عمليات شركة الإمارات للتأمين اليومية من مساهمين خارجيين وعملاء ووسطاء ومعيدي التأمين والاستشاريين المهنيين.

كما يود مجلس الإدارة التعبير عن تقديره الخالص لصاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان، رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة، وحاكم أبوظبي، وصاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة، رئيس مجلس الوزراء وحاكم دبي، وصاحب السمو الشيخ الفريق محمد بن زايد آل نهيان، ولدي عهد أبوظبي على دعمهم اللامحدود لكافة الأنشطة التجارية والمصالح الاقتصادية في الدولة. بالإضافة لذلك، لا ننسى أن نعبر عن عميق تقديرنا لروح الراحل الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان والراحل الشيخ مكتوم بن راشد آل مكتوم على رؤيتهم الثاقبة. تدين دولة الإمارات العربية المتحدة لهم بالكثير من الفضل مما استطاعت تحقيقه من تنمية وإنجازات.

وتفضلاً بقبول فائق التقدير والاحترام،



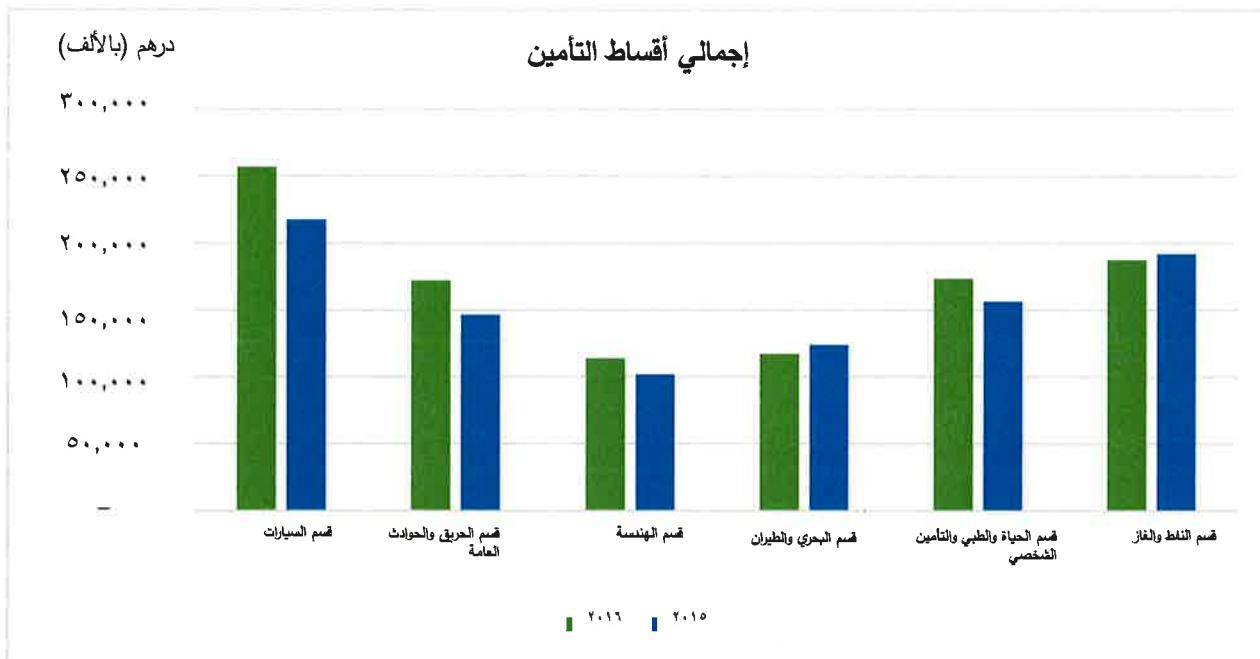
عبد الله محمد المزروعي
الرئيس

تقرير الرئيس التنفيذي

أعزائي مساهمي الشركة، شركاء الأعمال والزملاء العاملين،

شركة الإمارات للتأمين: شركة الـ ١٠ مليار درهم

يمكنتني أن أوصي سنة ٢٠١٦ لنصفين. بعد بدء سنة ٢٠١٦ مع أحد أسوأ الاكتتابات في ربع السنة إنه من دواعي سروري تسجيل، أنه في النهاية، قمنا بتحقيق صافي ربح مستقر وأنا متأنق بأننا سوف نبقى بوضع جيد بالمقارنة مع منافسينا. ومن أبرز النتائج، أن الشركة قد حققت ملما هاما في قيمة الإيرادات مع إجمالي إيرادات أقساط مكتبة تجاوزت الـ ١ مليار درهم للمرة الأولى. وقد تمكنا من تحقيق كل هذا في نفس الوقت مع الزيادة في احتياطياتها وتحسين الملاحة المالية والتوصية بتوزيع أرباح هي الأعلى للمساهمين.



تقرير عن عمليات التأمين

ارتفاع إجمالي إيرادات أقساط شركة الإمارات للتأمين ش.م.ع. بنسبة تقارب ٩٪ خلال سنة ٢٠١٦ مع نمو في جميع قطاعات الأعمال.

في سنة ٢٠١٦، شهدنا المزيد من التحسنات في أداء قطاع السيارات لدينا بالمقارنة مع ما كان لدينا من التحسن الكبير في أداء سنة ٢٠١٥. إن قطاع السيارات هو جزء مهم لأي شركة تأمين في الإمارات العربية المتحدة، وهو من المؤكد كذلك لشركة الإمارات للتأمين. على مدى العامين السابقين، قمنا بسلسلة من النماذج الاكتوارية المبنية على أساس نماذج التسعير وتم عرض التصنيف من خلال الإنترنت على موظفينا ووسطاء محددين. إن التأثير المجمع لهذه السياسات مكمننا من وضع التسعير بناءً على الخبرة العملية، لكل قطاع، ومن ثم السيطرة بشكل أكبر بكثير عند تطبيقه في جميع منافذ البيع. إلى جانب التحكم القوي في تكلفة المطالبات، فقد أظهر قطاع السيارات عائدًا ممتازًا في سنة ٢٠١٦.

إن من دواعي سروري رؤية عودة قسم أعمال العقارات الدولية إلى الربحية المستهدفة وذلك بعد مراجعة شاملة للمحفظة في سنة ٢٠١٥. إن الاتفاقيات الدولية هي الآن منظمة بشكل جيد وكانت لها سنة ممتازة.

كانت صورة الاكتتاب في بعض القطاعات الأخرى أقل إشراقاً. وقد تعرضت الممتلكات العقارية والهندسية المحلية في مارس لعواصف شتاء بصورة لم يسبق لها مثيل في دولة الإمارات العربية المتحدة.

لقد عانت كذلك كلٌ من القطاعات البحرية والطاقة المحلية والدولية لدينا من بعض حالات المطالبات الكبيرة. وقد تضررت كل القطاعات من الإنخفاض في الشحن العالمي وكذلك انخفاض التكلفة الناتجة عن الإنخفاض في أسعار النفط.

تقرير الرئيس التنفيذي (يتبع)

تقرير عمليات التأمين (يتبع)

بعد المشاورات مع الخبراء الأكاديريين لدينا، قمنا بزيادة بعض الاحتياطيات للعمليات الدولية. نظراً لطبيعة المنتجات التي تبيعها يمكن أن تكون هناك فترة زمنية أطول بكثير بين حدوث المطالبة والإبلاغ عنها للشركة الدولية كشركة إعادة التأمين. وقد اتخذنا بعض الخطوات خلال سنة ٢٠١٦ لمعالجة هذه المسألة وذلك للمطالبات المتکدة والتي لم يبلغ عنها امتحاناً لأنظمة التأمين الجديدة.

بشكل عام، لقد تراجعت معدلات الخسارة بصورة طفيفة من ٦٣٪ في سنة ٢٠١٥ إلى ٦٤٪ في نهاية سنة ٢٠١٦. ارتفعت المصارييف العمومية والإدارية بنسبة تقارب ٧٪ نتيجة النمو في الشركة والذي تتطلب تعين موظفين جدد، زيادة في الرسوم الحكومية وزيادة في الإيجارات وزيادة في متطلبات تكنولوجيا المعلومات.

تقنية المعلومات

خلال هذه السنة إستمر العمل على تحديث نظام التشغيل الرئيسي من Premia ٩ إلى ١١ ARIMA. وسوف يكتمل هذا المشروع في سنة ٢٠١٧. تم تلبية إحتياجات دائرة الدولية من تقنية المعلومات وتم إنجاز تطبيق منصة إدارة إكتاب منفصلة خلال سنة ٢٠١٦.

خلال السنة، بدأنا أيضاً بمشروع لتعزيز أمن تكنولوجيا المعلومات لدينا. وكجزء من هذا المشروع، تقوم الشركة بإنشاء شبكة متكاملة لمواجهة الكوارث.

التصنيف الائتماني

يسري بأن تقييمنا في الفئة A- من قبل وكالات التقييم الائتماني العالمية أيه إم بست وستاندرد آند بورز قد تم إعادة تأكيده في سنة ٢٠١٦.

إنني فخور للغاية بأن شركة الإمارات للتأمين، ومن سنوات قليلة مضت كانت شركة صغيرة ومحليّة، هي الآن شركة معروفة تقدم خدمات التأمين في كلِّ من الداخل والخارج.

عمليات الاستثمار

حققت الشركة عائد جيد على الاستثمار خلال سنة ٢٠١٦ بلغ ٣,٩٪. وزادت إيرادات الاستثمارات بنسبة ٩٪ مقارنة مع سنة ٢٠١٥.

كان المحرك الرئيسي لهذه الزيادة هي محفظة السندات لدينا والتي حققت عائدات قدرها ٤,٢٪. إنخفض دخل أرباح الأسهم من محفظة الأسهم لدينا قليلاً بسبب النتائج غير الجيدة التي تم الإبلاغ عنها للعديد من الشركات المدرجة في سنة ٢٠١٥. حققت هذه المحفظة عائد بنسبة ٥,١٪.

يظهر دخل الاستثمار المحقق إنخفاضاً فيما يتعلق بالإستثمارات العقارية بعد إعادة تقييم محفظة العقارات. وقد تم القيام بذلك وفقاً لأنظمة التأمين.

تمكنت شركة الإمارات للتأمين من المحافظة على متوسط الدنم المدينة المستحقة إلى أقل من ٩٠ يوماً. هذا، إلى جانب التدفقات النقدية المتداولة وخاصة من قسم الأعمال الدولية، العائدات من إستثمارات الأسهم الخاصة المستحقة، التخارج من بعض مراكز الأسهم مع نهج الاستثمار المحفوظ سمح لشركة الإمارات للتأمين بناء رصيد نقدي وودائع ثابتة بقيمة ٢٩٦ مليون درهم.

تم الاستثمار في تحسين مزيج محفظة الإستثمارات خلال السنة. بلغ صافي استثمارات سندات الدين الحكومية وسندات الدين غير الحكومية تقريرياً ٢٧ مليون مليون درهم و ٤٣ مليون درهم على التوالي. وزادت محفظة السندات لدينا إلى ٤٠٦ مليون درهم في سنة ٢٠١٦ من ٢٩٠ مليون درهم في سنة ٢٠١٥.

للحصول على العائدات المثلث المعدلة للمخاطر في سياق محفظتنا، تم القيام بإستشار إضافي قدره ١٠ مليون درهم بشكل رئيسي في صناديق الاستثمار العقاري والتكنولوجيا مما يتبع لنا زيادة إستهداف الأسواق المتطرفة.

خلال سنة ٢٠١٧، سيكون تركيزنا على الاستثمار في الحد من تعرضنا للأسماء الإماراتية في الوقت المناسب ليتوافق مع أنظمة التأمين.

تقرير الرئيس التنفيذي (يتبع)

أمور تنظيمية

إن سنة ٢٠١٦ هي أول سنة كاملة من النظام الرقابي الجديد المتعلق بالتأمين. عمل زملائي بجد لتوفير مستوى أعلى بكثير من الإبلاغ عما كان سابقاً مطلوب بالإضافة إلى العمل بشكل وثيق مع الشركة الإكتوارية الخارجية التي تم تعاقبنا معها لتقديم ما هو مطلوب الآن من جميع شركات التأمين. ويسريني أن أقول أننا قدمنا جميع المعلومات في الوقت المناسب وبشكل متوازن.

لقد رحبت شركة الإمارات للتأمين على نطاق واسع بالأنظمة الجديدة التي سوف يتم تطبيقها تدريجياً على مدى السنوات الثلاثة القادمة. نعتقد أن الشركة لديها الاحتياطيات الكافية ونتم إدارتها بشكل مهني، مما يجعلها مهيئة بشكل جيد للتعامل مع تأثير هذه الإصلاحات. بكل الأحوال، فإن أي شيء يؤدي إلى المزيد من الشفافية والكفاءة المهنية في السوق سوف يتم تأييده بقوة.

سنواصل تنفيذ أية تغييرات ضرورية لعملياتنا التشغيلية والاستثمارية لضمان الامتثال للفانون.

في الرابع الأخير من سنة ٢٠١٦، أعلنت هيئة التأمين تنفيذ صيغة جديدة، إلزامية لتأمين السيارات لكلٍ من الطرف الثالث والشامل. وتضمنت الصيغة الجديدة أيضاً وجود حد أدنى وحد أعلى للرسوم لجميع عملاء تأمين السيارات على أن يتم تطبيقها في سنة ٢٠١٧.

التوظين

قامت شركة الإمارات للتأمين خلال سنة ٢٠١٦ بالبناء على النجاح الذي حققه برنامج الفريق الإلكتروني الذي يشجع على تدريب ومراقبة عمل مواطن دولة الإمارات العربية المتحدة في شركة الإمارات للتأمين ش.م.ع.

كما أتنا فخورين للاستمرار في مشاركتنا في برنامج وزارة شؤون الرئاسة "أبشر" الذي يقدم مجموعة من الخصومات والعروض الخاصة للمواطنين العاملين في القطاع الخاص.

شكري

أود أن أثني على القيادة الحكيمة لمجلس إدارتنا وخاصة رئيس مجلس الإدارة السيد عبد الله محمد المزروعي.

كما ساهم زملائي في الشركة مجدداً في تحقيق نتيجة باهرة لمساهمينا في ظروف مثلت بالنسبة لكافة شركات التأمين تحدياً كبيراً. وأثني على نجاحهم ومهنيتهم وعملهم الدؤوب.

٢٠١٦

أتمنى أن لا تحمل سنة ٢٠١٧، على الأقل بالمعنى الحيويسي والإقتصادي الكلي، المفاجآت التي حدثت سنة ٢٠١٦. في قطاع التأمين، لا تزال التحديات مستمرة في بيئه تم تنظيمها حديثاً وتأثيرها الواسع على السوق التنافسية غير العادلة التي يجب مواجهتها. على ضوء تجربة خسائر شركات التأمين الوطنية، تواجه جميع شركات التأمين ضغوط لزيادة معدلات أسعار العقارات ليست بأقل من معيدي التأمين الذين غالباً ما دفعوا غالبية المطالبات الكبرى. في قطاع السيارات أيضاً، سوف يؤدي تأثير مبادرات التسعير والنصوص الحكومية الجديدة بما لا شك فيه إلى نتائج إيجابية.

في شركة الإمارات للتأمين، إن مهمتنا هي الاستمرار في برنامج إدارة التسعير لدينا، في إيجاد عملاء جدد، وخدمة العملاء القائمين بأفضل مما كانت عليه في الماضي. وقبل كل شيء، إن التحدي الذي يواجهنا هو أن تكون على استعداد لأي تغير يأتي إلينا وأن تكون مجهزين لاستغلال السوق الجديد بقدر إستطاعتنا.

في العقد الماضي انتقلت شركة الإمارات للتأمين من كونها لاعب محلي صغير تركز إلى حد كبير على الأعمال في مدينة واحدة لتصبح شركة تأمين وطنية رائدة وشركة إعادة تأمين دولية بالإستناد إلى التصنيف الإئتماني - A من وكالات التصنيف الإئتماني الدولية، أي إم بست وستاندرد آند بورز.

إننا نتطلع الآن إلى السنة الجديدة واتخاذ الخطوات الأولى في رحلتنا إلى كونها شركة الـ ٢ مليار درهم.



جason lett
الرئيس التنفيذي

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى السادة المساهمين
شركة الإمارات للتأمين ش.م.ع.
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

تقرير حول تدقيق البيانات المالية

الرأي

قمنا بتدقيق البيانات المالية لشركة الإمارات للتأمين ش.م.ع. ("الشركة")، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة، والتي تشمل بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، وكل من بيان الربح أو الخسارة، بيان الدخل الشامل، بيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات ايضاحية أخرى.

في رأينا، إن البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي لشركة الإمارات للتأمين ش.م.ع. ("الشركة")، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

اساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقير. إن مسؤولياتنا بموجب تلك المعايير موضحة في فقرة مسؤولية مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية من تقريرنا. كما أننا مستقلون عن الشركة وفق معايير السلوك الدولية لمجلس المحاسبين قواعد السلوك للمحاسبين المهنيين إلى جانب متطلبات السلوك الأخلاقي الأخرى في دولة الإمارات العربية المتحدة المتعلقة بتدقيقنا للبيانات المالية للشركة. هذا، وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات ولقواعد السلوك للمحاسبين المهنيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. ونعتقد بأن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتتوفر أساساً لرأينا.

أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية بموجب تدقيقنا المهني، هي الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية للفترة الحالية. لقد قمنا بمناقشة أمور التدقيق الرئيسية مع مجلس الإدارة، ولكنها لا تشمل جميع الأمور التي تم مناقشتها معهم. وتم تناول هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية كل، وفي تكوين رأينا حولها، ولا نبدي رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتبع)

أمور التدقيق الرئيسية (يتبع)

أمور التدقيق الرئيسية	كيف تناولت عملية التدقيق التي قمنا بها أمور التدقيق الرئيسية
الاعتراف بالإيرادات	يرجى مراجعة إيضاح ٣/٤ (السياسة المحاسبية) وإيضاح ٢٤ (الإفصاحات المالية)
<p>لقد قمنا باختبار، تصميم وتنفيذ وفعالية شغيل الضوابط الرئيسية للإعتراف بالإيرادات، بمساعدة إختصاصي تكنولوجيا المعلومات لدينا، مع التركيز على تدفق المعلومات إبتداءً من برامج الإكتتاب وصولاً إلى التقارير المالية.</p> <p>قمنا بإجراء اختبارات جوهرية لوثائق التأمين المكتبة الصادرة عن الشركة خلال السنة من خلال مراجعة هذه الوثائق مع المستندات الشبوتية.</p> <p>بالإضافة إلى ذلك، قمنا بإجراء الاختبارات التحليلية الجوهرية على إجمالي أرصدة الأقساط والأقساط غير المكتسبة.</p>	<p>تعمل الشركة في فئات مختلفة من أعمال التأمين والتي تختلف في أنماط المخاطر وأنواع الأعمال. ولهذا فإنه من الضروري تطبيق أنماط الدخل المناسبة من أجل تحقيق الإيرادات تماشياً مع مخاطر المطالبات الناتجة عن وثيقة التأمين.</p> <p>نظرًا للعدد الكبير من وثائق التأمين المكتبة من قبل الشركة هناك خطر يتمثل في أن الإيرادات المدرجة في البيانات المالية لم تحدث أو أن تدفق معلومات أقساط التأمين إبتداءً من برامج الإكتتاب وصولاً إلى التقارير المالية لم يكن كاملاً أو دقيقاً.</p>
تقييم المخصصات الفنية	
<p>في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، كان لدى الشركة المخصصات التالية كما هو مطلوب من قبل هيئة التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لأنظمة المالية لشركات التأمين:</p> <ul style="list-style-type: none"> • مطالبات موقوفة - ٤٧٠,٣٣٢ ألف درهم (إجمالي)، ١٨٠,٣٢٥ ألف درهم (صافي) • مخصص أقساط تأمين غير مكتسبة - ١١٨,٧٢٢ ألف درهم (إجمالي)، ٢٠٥,٩٠٩ ألف درهم (صافي) • مطالبات متکبدة لم يبلغ عنها - ٥٩,٠٧٨ ألف درهم (إجمالي)، ١١٨,٧٢٩ ألف درهم (صافي) • مصاريف تسوية المطالبات غير الموزعة - ٦,٩٦٢ ألف درهم (إجمالي)، ٦,٩٦٢ ألف درهم (صافي) <p>يرجى مراجعة إيضاح ٣/٣ (السياسة المحاسبية) وإيضاح ٩ (الإفصاحات المالية)</p>	

تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتبع)

أمور التدقيق الرئيسية (يتبع)

أمور التدقيق الرئيسية	كيف تناولت عملية التدقيق التي قمنا بها أمور التدقيق الرئيسية
<p>تقييم المخصصات الفنية (يتبع)</p> <p>تضمنت إجراءات التدقيق التي قمنا بها:</p> <ul style="list-style-type: none"> • فهم، تقييم واختبار التصميم والفعالية التشغيلية للضوابط الرئيسية في عملية تكوين المخصصات للشركة، بما في ذلك المراجعة والموافقة على المخصصات، الضوابط المتعلقة باستخراج البيانات من برامج الإكتتاب. • فحص عينات لمخصصات المطالبات من خلال مقارنة المبلغ المقدر لحالة المخصص المحددة مع المستدات الثبوتية، مثل تقارير خبراء تدبير الخسائر. • تقييم واختبار الضوابط الرئيسية التي تهدف إلى ضمان سلامة البيانات المستخدمة في عملية تكوين الاحتياطي الاكتواري (بما في ذلك بيانات حالة الاحتياطي لكل من السنة الحالية والسابقة). • إعادة إجراء التسويات بين بيانات المطالبات المسجلة في أنظمة الشركة والبيانات المستخدمة في العمليات الحسابية للإحتياطي الاكتواري. • تم الأخذ بالإعتبار نتائج المراجعة الاكتوارية للطرف الثالث للمخصصات الفنية كما في تاريخ التقرير، لتحديد وفهم أي فروقات هامة في الاحتياطيات بالمقارنة مع تقديرات الإدارة ومبالغ الفترة السابقة. • قمنا بتقييم الكفاءة، القدرات والموضوعية لخبراء التأمين الخارجي والذين قامت الشركة بالإستعانة بهم، من خلال معرفتنا بمؤهلاتهم ومعايير المهنية التي يستند عليها عملهم وكذلك فحص التحليلات التي توصلوا إليها. <p>بالإضافة إلى ذلك، وبمساعدة خبراء التأمين الداخلي لدينا، قمنا بإجراء مراجعة للتقدير الاكتواري الذي أعده خبراء التأمين والعمليات الحسابية ذات العلاقة لهذه الأحكام، مع التركيز على الجوانب التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> • مدى ملاءمة طرق الإحتساب والنهج • مراجعة الافتراضات الرئيسية • الحساسيات إلى الافتراضات الرئيسية • تطابق المنهجيات والافتراضات بين فترات التقييم • التطبيق العام للقواعد المالية والحسابية <p>وأخيراً، قمنا أيضاً بتقييم إفصاح الشركة فيما يتعلق بالمخصصات الفنية.</p>	<p>إن المخصصات الفنية هي رصيد مادي ضمن البيانات المالية. إن تقييم هذه المخصصات الفنية يعتمد على أحكام بشكل كبير، ويطلب عدد من الافتراضات ذات قدر عالي من عدم اليقين. وينطبق ذلك بصورة خاصة على تلك المخصصات المعترف بها والتي تتعلق بالمطالبات التي حدثت، ولكن لم يبلغ عنها للشركة. تتضمن بعض فئات الأعمال درجة عالية من عدم اليقين، على سبيل المثال تلك المطالبات التي تظهر ببطء مع مرور الزمن، أو عندما يكون هناك الكثير من المتغيرات المؤثرة في مبالغ تسوية المطالبات.</p> <p>تضمن الافتراضات الرئيسية التي تدخل في إحتساب المخصصات معدلات الخسارة، تغيرات تكرار وشدة المطالبات، حيث يكون مناسباً، معدلات الخصم لفئات الأعمال ذات الفترة الطويلة لكل إقليم وخط أعمال.</p> <p>يعتمد تقييم المخصصات الفنية على البيانات الدقيقة حول حجم، مبلغ ونطاق المطالبات الراهنة والتاريخية، حيث يتم استخدامها غالباً لتشكيل رأي حول توقعات المطالبات المستقبلية. إذا كانت البيانات المستخدمة في إحتساب المخصصات الفنية، أو لتشكيل الأحكام حول الافتراضات الأساسية، ليست كاملة ودقيقة فقد ينشأ عن ذلك آثار مادية على تقييم المخصصات الفنية.</p> <p>يتضمن إحتساب المخصصات الفنية أحكام معقدة وذاتية حول الأحداث المستقبلية، لكل من الأعمال الداخلية والخارجية، والتي يمكن أن تؤدي للتغيرات الصغيرة في الافتراضات المستخدمة إلى آثار مادية على تقييم المخصصات الفنية.</p> <p>بالإضافة إلى ذلك، يعتمد تقييم حصة إعادة التأمين من المطالبات الموقوفة على، ولكن لا يرتبط مباشرة بـ، تقييم المطالبات الموقوفة ذات العلاقة. يتطلب التحقق من مستوى حصة إعادة التأمين المحافظ بها للمطالبات المتکبدة ولم يبلغ عنها، التي تعتمد على شروط معينة لعقود إعادة التأمين القائمة، القيام ببعض الأحكام.</p>

تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتابع)**معلومات أخرى**

إن مجلس الإدارة والإدارة هم المسؤولين عن المعلومات الأخرى. تكون المعلومات الأخرى من تقرير مجلس الإدارة السنوي وتقرير الرئيس التنفيذي، التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات. إن المعلومات الأخرى لا تتضمن البيانات المالية وتقرير تتفيقنا حولها. إن رأينا حول البيانات المالية لا يشمل المعلومات الأخرى، ولا نعبر بأي شكل عن تأكيد أو استنتاج بشأنها.

تتمثل مسؤوليتنا بالنسبة لأعمال تدقيقنا للبيانات المالية في الإطلاع على المعلومات الأخرى، وفي سبيل ذلك نقوم بتحديد فيما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى غير متوافقة جوهرياً مع البيانات المالية أو المعلومات التي حصلنا عليها أثناء قيامنا بأعمال التدقيق، أو إذا إتضح بطريقة أخرى أنها تتضمن أخطاء مادية.

إذا استنتجنا وجود أي خطأ مادي في المعلومات الأخرى، فإنه يتبع علينا الإفصاح عن ذلك، واستناداً إلى الأعمال التي قمنا بها فيما يتعلق بهذه المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير. ليس لدينا ما نُفصح عنه في هذا الشأن.

مسؤوليات الإدارة والقائمين على الحوكمة في إعداد البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وطبقاً للأحكام السارية لقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ والقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧، وكذلك من وضع نظام الرقابة الداخلية التي تجدها الإدارة ضرورية لتمكنها من إعداد البيانات المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهريّة، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية، إن الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة الشركة على الاستمرار كشركة مستمرة والإفصاح متى كان مناسباً، عن المسائل المتعلقة بالاستمرارية واعتماد مبدأ الاستمرارية المحاسبي، ما لم تتوافق الإدارة تصفية الشركة أو وقف عملياتها، أو لا يوجد لديها بديل واقعي إلا القيام بذلك.

يعتبر مجلس الإدارة ولجنة التدقيق مسؤولين عن الإشراف على مسار إعداد التقارير المالية للشركة.

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية

إن غايتنا تمثل بالحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية بصورة عامة من أخطاء جوهريّة، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ، وإصدار تقرير المدقق الذي يشمل رأينا. إن التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد، ولا يضمن أن عملية التدقيق التي تمت وفقاً للمعايير الدولية للتدقّيق سوف تكشف دائماً أي خطأ جوهري في حال وجوده. وقد تنشأ الأخطاء عن الإحتيال أو عن الخطأ، وتعتبر جوهريّة بشكل فردي أو مجتمعاً فيما إذا كان من المتوقع تأثيرها على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل المستخدمين بناءً على هذه البيانات المالية.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتبغ)

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية (يتبع)

كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس التقدير المهني ونحافظ على الشك المهني طوال فترة التدقيق. كما نقوم أيضاً:

- بتحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ، بالتصميم والقيام بإجراءات التدقيق بما ينسجم مع تلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن الإحتيال تفوق تلك الناتجة عن الخطأ، حيث يشمل الإحتيال التواطؤ، التزوير، الحذف المعتمد، سوء التمثيل أو تجاوز نظام الرقابة الداخلي.
- بالإطلاع على نظام الرقابة الداخلي ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، ولكن ليس بغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية.
- بتقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية والإيضاحات المتعلقة بها المعدة من قبل الإدارة.
- بإستنتاج مدى ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستثمارية المحاسبي، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، في حال وجود حالة جوهرية من عدم اليقين متعلقة بأحداث أو ظروف قد تثير شكوكاً جوهرية حول قدرة الشركة على الاستثمار. وفي حال الإستنتاج بوجود حالة جوهرية من عدم التيقن، يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا إلى الإيضاحات ذات الصلة الواردة في البيانات المالية، أو، في حال كانت هذه الإيضاحات غير كافية يتوجب علينا تعديل رأينا. هذا ونعتمد في إستنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا. ومع ذلك، قد تؤدي الأحداث أو الظروف المستقبلية إلى توقف أعمال الشركة على أساس مبدأ الاستثمارية.
- تقييم العرض الشامل للبيانات المالية وهيكلها والبيانات المتضمنة فيها، بما في ذلك الإيضاحات، وفيما إذا كانت البيانات المالية تظهر العمليات والأحداث ذات العلاقة بطريقة تحقق العرض العادل.

نقوم بالتواصل مع القائمين على الحكومة فيما يتعلق على سبيل المثال لا الحصر بنطاق وتوقيت ونتائج التدقيق الهامة، بما في ذلك أي خلل جوهري في نظام الرقابة الداخلي يتبين لنا من خلال تدقيقنا.

كما نقوم بإطلاع القائمين على الحكومة ببيان يظهر امتثالنا لقواعد السلوك المهني المتعلقة بالاستقلالية، والتواصل معهم بخصوص جميع العلاقات وغيرها من المسائل التي يحتمل الاعتقاد أنها قد تؤثر تأثيراً معتبراً على استقلاليتنا وإجراءات الحماية ذات الصلة متى كان مناسباً.

من الأمور التي يتم التواصل بشأنها مع القائمين على الحكومة، نقوم بتحديد الأمور التي كان لها الأثر الأكبر في تدقيق البيانات المالية للفترة الحالية، والتي تعد أمور تدقيق رئيسية. نقوم بالإفصاح عن هذه الأمور في تقريرنا حول التدقيق إلا إذا حال القانون أو الأنظمة دون الإفصاح العلني عنها، أو عندما تقرر في حالات نادرة للغاية، أن لا يتم الإفصاح عن أمر معين في تقريرنا في حال ترتب على الإفصاح عنه عواقب سلبية قد تفوق المنفعة العامة المتحققة منه.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (يتبع)

افصاح حول متطلبات قانونية وتنظيمية

وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ ، نفيد:

- ١) أثنا قد حصلنا على كافة المعلومات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛
- ٢) أنه تم إعداد البيانات المالية، من جميع جوانبها الجوهرية بما يتطابق مع الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ ؛
- ٣) أن الشركة قد احتفظت بدفاتر محاسبية نظامية؛
- ٤) أن المعلومات المالية الواردة في التقرير السنوي لمجلس الإدارة تتوافق مع الدفاتر الحسابية للشركة؛
- ٥) كما هو مبين في إيضاح ٨ حول البيانات المالية، إن الشركة قامت بشراء أو الاستثمار في الأسهم خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ؛
- ٦) يظهر الإيضاح ٢٢ حول البيانات المالية للشركة أهم المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة مع الشروط والأحكام التي قد تم بموجبها إبرام تلك المعاملات ومبادئ إدارة تضارب المصالح؛ و
- ٧) أنه، طبقاً للمعلومات التي توفرت لنا، لم يلفت إنتباها أي أمر يجعلنا نعتقد أن الشركة قد إرتكبت خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ أي مخالفات للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ أو لعقد تأسيس الشركة مما قد يؤثر جوهرياً على أنشطتها أو مركزها المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ .

إضافة إلى ذلك، ووفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ ، وتعديلاته، نفيد بأننا حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا. كما هو مبين في إيضاح رقم ١/٣ حول البيانات المالية، فإن الشركة بتصدي تطبق متطلبات الأنظمة المالية لشركات التأمين الصادرة عن هيئة التأمين.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)



موقعاً من قبل:

جورج نجم

رقم القيد ٨٠٩

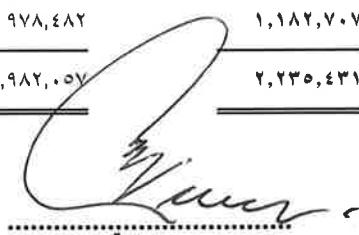
٢٠١٧ فبراير ٢٧

أبوظبي

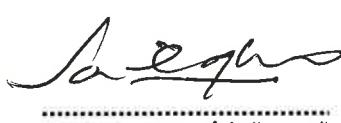
الإمارات العربية المتحدة

**بيان المركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦**

الإيضاحات	ألف درهم	الموارد
	٢٠١٦	٢٠١٥
ممتلكات ومعدات وديعة قانونية استثمارات غازية استثمارات بالكتافة المطفأة استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة نفط التأمين المائية	٥ ٦ ٧ ٨ ٨ ٨ ٩	١٠,٩٠٧ ١٠,٠٠٠ ١٠,٤٣٢ ٦٢,١٩٥ ٥٢٩,٠٨٢ ٣٧٩,٠٣٠ ١٧٢,١٢٦
حصة معيدي التأمين في المخصصات الفنية مخصص أقساط التأمين غير المكتسبة المطالبات الموقوفة مخصص مطالبات متبدلة لم يبلغ عنها نفط مدينة أخرى ومصاريف مدفوعة مقدماً ودائع لأجل النقد ومرادات النقد	٩ ٩ ٩ ١١ ١٢ ١٣	١١,١٥٥ ١٠,٠٠٠ ٨,٥١٥ ١٠٣,٢٨٨ ٥٣١,٥٥٤ ٤٣٣,٢٥٨ ٢٢٥,٨٥٤
مجموع الموارد	٢,٢٣٥,٤٣١	١,٩٨٢,٠٥٧
حقوق المساهمين والمطلوبات		
حقوق المساهمين العائدة إلى المساهمين رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل احتياطي قانوني احتياطي عام التغير المتراكم في القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أرباح مستبقة	١٤ ١٥ ١٦	١٣٥,٠٠٠ ٦٧,٥٠٠ ٥١٠,٠٠٠ ١٦٦,٨٢٥ ١٢٤,٢٥٠
مجموع رأس المال والاحتياطيات	١,٠٥٢,٧٢٤	١,٠٠٣,٥٧٥
المطلوبات إنقاص مكافآت نهاية الخدمة مستحقات ومطلوبات أخرى إيرادات مؤجلة	١٨ ١٩ ٢٠	١٤,٣٤٩ ٢٠,٥٤٩ ١٦,٤٢٧
مطلوبات التأمين		
مطلوبات عقود التأمين نفط دائنة أخرى إيداعات إعادة تأمين محتجزة	٢٠ ٢١ ٢٢	٥٥,٢٨١ ١٦,٢٥٢ ٢٢,٦٨١
اجمالي مخصصات فنية		
مخصص أقساط تأمين غير مكتسبة مخصص مطالبات تحت التسوية مخصص مطالبات متبدلة لم يبلغ عنها مصاريف تسوية المطالبات غير الموزعة	٩ ٩ ٩ ٩	٤١٦,٥٧٤ ٣٣٥,١٨٩ ٨١,١٨٠ -
مجموع المخصصات الفنية	١,٠٥٧,٧٤٥	٨٣٢,٩٤٣
مجموع المطلوبات		
		٩٧٨,٤٨٢
مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات		٢,٢٣٥,٤٣١



رئيس الشؤون المالية



الرئيس التنفيذي



رئيس مجلس الإدارة

شكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

**بيان الربح أو الخسارة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦**

إيضاحات	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
إجمالي أقساط مكتبة	٢٤	١,٠٢١,٨٥٩
حصة معيدي التأمين في إجمالي أقساط مكتبة	٢٤	(٤٨٥,٨٨٢)
حصة معيدي التأمين من أقساط معاد تأمينها	٢٤	(٦٤,٢٢٨)
صافي أقساط مكتبة	٢٤	٤٧١,٧٤٩
التغير في مخصص أقساط غير مكتسبة	(٩,٣٠١)	(١٦,٩٥٤)
صافي أقساط التأمين المكتسبة	٤٦٢,٤٤٨	٤١٧,٨٢٤
إيرادات عمولات	٤٨,٢٤٨	٤٨,٠٢٥
مصاريف عمولات	(٩١,٠٩١)	(٥٥,٣٦٦)
إجمالي إيرادات أقساط التأمين	٤١٩,٦٠٥	٣٩٥,٤٨٣
إجمالي المطالبات المدفوعة	٢٥	(٣٩٧,٥٨٦)
حصة معيدي التأمين من المطالبات المستلمة	٢٥	١٤٥,٠٧٦
حصة معيدي التأمين من المطالبات المعاد تأمينها	٢٥	٥,٦١٧
صافي المطالبات المدفوعة	٢٤٦,٨٩٣	(٢٢٢,٠٨٤)
مخصص المطالبات الموقوفة	(١٣٥,١٤٣)	(٥,١٠٤)
حصة معيدي التأمين في المطالبات الموقوفة	١١٤,٤١٦	(٣٢,١٨٣)
الزيادة في مخصصات مطالبات متبدلة لم يبلغ عنها	(٢٠,٤٢٤)	(٢١,٠٢٥)
الزيادة في مصاريف تسوية المطالبات غير الموزعة	(٦,٩٦٢)	-
صافي المطالبات المتبدلة	(٢٩٥,٠٠٦)	(٢٧١,١٨٨)
صافي إيرادات التأمين	١٢٤,٥٩٩	١٢٤,٢٩٥
صافي إيرادات الإستثمارات	٥١,٩٣٣	٤١,٢٥٦
إيرادات من إستثمارات عقارية	٣,٦١٩	٩,٣٢١
نطليات أسعار العملات الأجنبية	(٨١٢)	(٣,٠٧٤)
مجموع الدخل	١٧٩,٣٣٩	١٧١,٧٩٨
مصاريف عمومية وإدارية	(٧٦,٧١٢)	(٧٠,٨٩٥)
مصاريف أخرى، صافي	(١٢,٨٩٩)	(٨,٤٥٨)
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة	(٢,٥٥٠)	(٢,٨١٢)
ربح السنة	٨٧,١٧٨	٨٩,٦٣٣
العائد الأساسي والمخفض للسهم (معاد بيانه)	٠,٥٨	٠,٦٠

شكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بيان الدخل الشامل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	إيضاح	ربح السنة
٨٩,٦٣٣	٨٧,١٧٨		
			<u>الدخل الشامل الآخر:</u>
			<u>البنود التي لن يعاد تصنيفها لاحقاً إلى الربح أو الخسارة:</u>
			<u>التغير في القيمة العادلة لاستثمارات بالقيمة العادلة</u>
			<u>من خلال الدخل الشامل الآخر</u>
(١٠١,٥٦٥)	٢٩,٤٧١	٨	
			<u>مجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للسنة</u>
(١٠١,٥٦٥)	٢٩,٤٧١		
			<u>مجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة للسنة</u>
(١١,٩٣٢)	١١٦,٦٤٩		

شكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجرأ من هذه البيانات المالية.

بيان التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

تشكل الإضافات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بيان التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبين)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

**بيان التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦**

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	إيضاحات	
٨٩,٦٣٣	٨٧,١٧٨		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٢,١١١	٢,١٦٧	٦ و ٥	ربح السنة
٨١٤	١,٠٤٧	٧	تعديلات لـ:
(٤,٦٤٩)	١,٩٥٦	٥	استهلاك ممتلكات ومعدات
(٥,٤٨٢)	١٠٢	٢٦	استهلاك إستثمارات عقارية
٧٢٧	(١٣,٩٣٨)	٢٦	الإعتراف / (عكس) إنخفاض القيمة
(١,٢١٢)	-	٢٦	صافي خسارة / (مكاسب) من استبعاد إستثمارات في أوراق مالية
١٥٣	٨٩٣	٨	(مكاسب) // خسائر غير محققة على إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(٢٥,٣٤١)	(٢٢,٦٠١)	٢٦	مكاسب محققة على مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٩٠	٩٠٠	١٠	إطفاء علاوة
٢,١٩٢	٢,٢٣٨	١٨	أقصبة أرباح من إستثمارات في أوراق مالية
(١١,٧٤٩)	(١٦,٧٤١)	٢٦	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
			التزام مكافآت نهاية الخدمة المحمل
			إيرادات فوائد
٤٨,٠٩٧	٤٣,١٨١		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية قبل الحركة في رأس المال العامل
٨,٩٠	(١١٧,٣٨٨)		(الزيادة) النقص في حصة معيدي التأمين في مخصصات فنية
٤١,٤١٥	١٧٤,٨٠٢		الزيادة في إجمالي مخصصات فنية
١٥,٢٤٦	(٥٤,٦٢٨)		(الزيادة) النقص في ذمم التأمين المدينة
(٤,٠٥٨)	٣٨٣		النقص / (الزيادة) في ذمم مدينة وأخرى ومصاريف مدفوعة مقدماً
(٢٩,٧٩٦)	(٢٦٥)		النقص في طلبيات التأمين
٢,٦٢٥	١,٣٠٥		الزيادة في مستحقات وطلبيات أخرى
١,٦٦٠	٥,٦١٧		الزيادة في إيداعات إعادة تأمين متجرة
(٦٤٤)	١٥,٣٤٧		الزيادة / (النقص) في ذمم دائنة أخرى
٣٥٦	٦,٥٤٨		الزيادة في إيرادات مؤجلة
٨٣,٨١١	٧٤,٩٠٢	١٨	النقد الناتج من العمليات
(٨٩٤)	(١,١٥٥)		دفعات عن إلتزام نهاية الخدمة
٨٢,٩١٧	٧٣,٧٤٧		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
(٦٢٣)	(٣,٤٨١)	٥	التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(١,٨٥٠)	-	٧	دفعات لشراء ممتلكات ومعدات
(٢٢٠,٦٤٢)	(٣١٨,١٤٥)	٨	دفعات لشراء إستثمارات عقارية
٢٦٧,٤٢٨	٢٦٣,٧٦٦		دفعات لشراء موجودات مالية
(٤١,٣٨٧)	(٥,٤١٠)		عائدات من بيع موجودات مالية
٢٥,٣٤١	٢٢,٦٠١		صافي الحركة في ودائع بنكية بتاريخ استحقاق لأكثر من ثلاثة أشهر
١١,٧٤١	١٥,٣٥٣		أقصبة أرباح مستلمة
٤٠,٠٠٨	(٢٥,٣١٦)		إيرادات فوائد مستلمة
(٨٢,٢٢٧)	(٦٧,٧١٢)	١٧	صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة الاستثمارية
(٨٢,٢٢٧)	(٦٧,٧١٢)	١٧	التدفقات النقدية من النشاط التمويلي
-	-		أقصبة أرباح مدفوعة
٨٢,٢٢٧	(٦٧,٧١٢)		صافي النقد المستخدم في النشاط التمويلي
٤٠,٦٨٨	(١٩,٢٨١)		صافي (النقد) / الزيادة في النقد ومرادات النقد
٧٧,٨٨١	١١٨,٥٦٩		النقد ومرادات النقد في بداية السنة
١١٨,٥٦٩	٩٩,٢٨٨	١٣	النقد ومرادات النقد في نهاية السنة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

١ معلومات عامة

إن شركة الإمارات للتأمين ش.م.ع. هي شركة مساهمة عامة تأسست في أبوظبي بتاريخ ٢٧ يوليو ١٩٨٢.

تم تسجيل الشركة وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ المتعلق بشركات ووسطاء التأمين ومسجلة في سجل شركات التأمين تحت سجل رقم ٢.

إن النشاط الأساسي للشركة هو جميع أعمال التأمين وإعادة التأمين العامة وتعمل الشركة من خلال مكتبه الرئيسي في أبوظبي وفروعها في كلٍ من دبي، العين والمنطقة الحرة في جبل علي. إن مقر الشركة في دولة الإمارات العربية المتحدة، وعنوان المسجل هو ص.ب. ٣٨٥٦ أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن الأسهم العادية للشركة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

إن القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ ("قانون الشركات") أصبح ساري المفعول اعتباراً من ١ يونيو ٢٠١٥. تم منح الشركة فترة أربعة وعشرون شهراً من تاريخ سريان قانون الشركات لتوفيق أوضاعها مع الأحكام ("الأحكام الإنقالية")، وقد إستفادت الشركة من هذه الأحكام الإنقالية.

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

١/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي تم تطبيقها ولكن لا تؤثر على البيانات المالية

تم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية، التي أصبحت سارية المفعول لفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٦ في هذه البيانات المالية. لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير الجديدة والمعدلة أي تأثير مهم على المبالغ المدرجة في السنة الحالية أو السنوات السابقة ولكن قد تؤثر على محاسبة المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٤ **الحسابات التنظيمية المؤجلة**
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية المتعلقة بمبادرة الإفصاح
- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ - **الترتيبات المشتركة** المتعلقة بمحاسبة الإستحواذ على حصة في عمليات مشتركة
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ ممتلكات وآلات ومعدات والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨ **الموجودات غير الملموسة** المتعلقة بتوسيع استخدام أساليب مقبولة للإستهلاك والاطفاء
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ ممتلكات وآلات ومعدات والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤١ - **الزراعة: النباتات المثمرة**
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ **البيانات المالية المنفصلة** والمتعلقة بمحاسبة الاستثمارات في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة، بأن تتم المحاسبة اختيارياً باستخدام طريقة حقوق الملكية في البيانات المالية المنفصلة
- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ **البيانات المالية الموحدة** والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ **الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى** والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ **استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة** لتوضيح بعض الجوانب المتعلقة بتطبيق إستثناءات التوحيد لوحدات الاستثمار.
- التحسينات السنوية ٢٠١٤ - ٢٠١٤ على المعايير الدولية للتقارير المالية التي تتضمن التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ٥ و ٧، والمعايير المحاسبية الدولية أرقام ١٩ و ٣٤.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

**يسري تطبيقها لفترات
السنوية التي تبدأ من أو بعد**

إن التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ يسري تطبيقها لفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨، وأن التعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ يسري تطبيقه لفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٧.

١ يناير ٢٠١٧

المعايير الجديدة والتعديلات الهامة على المعايير السارية على الشركة:

دورة التحسينات السنوية ٢٠١٦-٢٠١٤ على المعايير الدولية للتقارير المالية التي تتضمن التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ١ و ١٢ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨

١ يناير ٢٠١٧

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ - ضريبة الدخل المتعلقة بالإعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة على الخسائر غير المحققة.

١ يناير ٢٠١٨

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧ - بيان التدفقات النقدية لتوفير الإفصاحات التي تمكن مستخدمي البيانات المالية من تقييم التغيرات في المطلوبات الناتجة عن الأنشطة التمويلية.

١ يناير ٢٠١٩

تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢٢ معاملات بالعملات الأجنبية والبدل المدفوع مقدماً يتناول التفسير المعاملات بالعملات الأجنبية أو أجزاء من المعاملات عندما:

- يكون هناك بدل تم تقويمه أو تسعيره بالعملة الأجنبية؛
- تقوم المنشأة بالإعتراف بالأصل المدفوع مقدماً أو بالالتزام الدخل المؤجل المتعلق بهذا البدل، قبل الإعتراف بالأصل ذات العلاقة، المصروف أو الدخل؛ و
- يكون الأصل المدفوع مقدماً أو إلتزام الدخل المؤجل غير نفدي.

١ يناير ٢٠١٩

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢ دفعات على أساس الأسهم المتعلق بتصنيف وقياس معاملات الدفع بالأسهم

١ يناير ٢٠١٩

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤ عقود التأمين: المتعلقة بتاريخ التطبيق المختلفة للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ ومعيار عقود التأمين الجديد القائم.

١ يناير ٢٠١٩

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ /استثمار عقاري: تعدل الفقرة ٥٧ لتوضيح أنه ينبغي على المنشأة تحويل الملكية إلى، أو من، الاستثمار العقاري عندما، وفقط عندما، يكون هناك دليل على وجود تغيير في الاستخدام. يحدث التغيير في الاستخدام إذا كان العقار يفي، أو لم يعد يفي بتعريف الاستثمار العقاري. إن التغيير في نوايا الإدارة لاستخدام العقار لا يشكل في حد ذاته دليلاً على حدوث تغيير في الاستخدام.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع) ٢

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

يسري تطبيقها للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد

عندما يتم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى.

عندما يتم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى.

١ يناير ٢٠١٨

المعايير الجديدة والتعديلات الهامة على المعايير السارية على الشركة:

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ / الأدوات المالية: /الإضاحات المتعلقة بالافتراضات حول التطبيق الأولي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ / الأدوات المالية: /الإضاحات إضافية حول محاسبة التحوط (تعديلات متربعة على ذلك) ناتجة من تقديم فصل حول محاسبة التحوط في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (النسخ المعدلة في السنوات ٢٠٠٩، ٢٠١٠، ٢٠١٣، ٢٠١٤ و ٢٠١٥)

يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الصادر في نوفمبر ٢٠٠٩ متطلبات جديدة حول تصنيف وقياس الموجودات المالية. تم تعديل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ لاحقاً في أكتوبر ٢٠١٠ ليتضمن متطلبات حول تصنيف وقياس المطلوبات المالية وإلغاء الاعتراف بها، وفي نوفمبر ٢٠١٣ ليتضمن متطلبات جديدة حول محاسبة التحوط العامة. تم إصدار نسخة أخرى معدلة حول المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في يوليو ٢٠١٤ ليتضمن بشكل أساسياً (أ) متطلبات إنخفاض القيمة للموجودات المالية و (ب) تعديلات محدودة لمتطلبات التصنيف والقياس من خلال تقديم قياس "القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر" على أدوات دين معينة بسيطة.

تم إصدار النسخة النهائية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ والتي تشمل متطلبات محاسبة الأدوات المالية، والتي تحل محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية: الإعتراف والقياس. يتضمن المعيار متطلبات في المجالات التالية:

التصنيف والقياس: يتم تصنيف الموجودات المالية بالرجوع إلى نموذج الأعمال المحافظ بها من خلاله وخصائص التدفقات النقدية المتعاقدة عليها. يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في نسخته الصادرة في سنة ٢٠١٤ فئة "القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر" لبعض أدوات الدين. يتم تصنيف المطلوبات المالية بطريقة مماثلة ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، ولكن هناك اختلافات في متطلبات تطبيق قياس مخاطر الائتمان الخاصة بالمنشأة.

إنخفاض القيمة: تقدم نسخة ٢٠١٤ من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ نموذج "خسارة إئتمان متوقعة" لقياس إنخفاض قيمة الموجودات المالية، لذلك لم يعد ضرورياً حصول حدث إئتماني قبل الإعتراف بخسارة الإئتمان.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

السنوية التي تبدأ من أو بعد يسري تطبيقها لفترات المعايير الجديدة والتعديلات الهامة على المعايير السارية على الشركة:

محاسبة التحوط: يقدم نموذج محاسبة تحوط جديد الذي تم تصديمه ليكون متماشياً مع أنشطة إدارة المخاطر لدى المنشآت عند التحوط للمخاطر المالية وغير المالية.

الإفاءة الإعتراف: تم إدراج متطلبات إلغاء الإعتراف بال موجودات والمطلوبات المالية من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ /إيرادات من عقود مع العملاء

في مايو ٢٠١٤، تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ الذي أصدر نموذج شامل واحد للمنشآت لاستخدامه في المحاسبة للإيرادات الناتجة من العقود المبرمة مع العملاء. سيحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ والتفسيرات المتعلقة به عندما تصبح فعالة، محل الإرشاد الحالي للإعتراف بالإيرادات المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ /إيرادات؛ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١١ عقود المقاولات.

إن المبدأ الأساسي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ هو أنه على المنشأة الإعتراف بالإيرادات لتصف تحويل السلع أو الخدمات المتفق عليها إلى العملاء بمبلغ يعكس البدل المقابل الذي تتوقع المنشأة الحصول عليه مقابل تلك السلع أو الخدمات. يقدم المعيار منهاج من خمس خطوات للإعتراف بالإيرادات:

- الخطوة الأولى: تحديد العقد (العقد) مع العملاء؛
- الخطوة الثانية: تحديد أداء الإلتزامات في العقد؛
- الخطوة الثالثة: تحديد سعر المعاملة؛
- الخطوة الرابعة: توزيع سعر المعاملة على أداء الإلتزامات في العقد؛
- الخطوة الخامسة: الإعتراف بالإيرادات عندما (أو متى) تلبي المنشأة أداء الإلتزام

بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥، تعرف المنشأة عندما (أو متى) تلبي أداء الإلتزام، أي عند تحويل "السيطرة" على السلع أو الخدمات الضمنية لأداء الإلتزام إلى العميل. تمت إضافة توجيه إرشادي أكثر في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ للتعامل مع سيناريوهات محددة. بالإضافة إلى ذلك، يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ إيضاحات شاملة.

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ /إيرادات من عقود مع العملاء لتوضيح ثلاثة جوانب للمعيار (تحديد التزامات الأداء، اعتبارات المدير مقابل الوكيل والترخيص)، ولتوفير بعض التخفيف في المرحلة الانتقالية للعقود المعدلة والعقود المنجزة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

الستوية التي تبدأ من أو بعد
يسري تطبيقها للفترات
المعايير الجديدة والتعديلات الهامة على المعايير السارية على الشركة:

١ يناير ٢٠١٨ المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار

يحدد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ كيفية الإعتراف، القياس، العرض والإفصاح عن عقود الإيجار. يقدم المعيار نموذج محاسبي واحد، يتطلب من المستأجرين الإعتراف بموجودات ومطلوبات جميع عقود الإيجار إلا إذا كانت مدة عقد الإيجار ١٢ شهراً أو أقل أو أن الأصل موضوع العقد ذات قيمة منخفضة. يستمر المؤجرين بتصنيف عقود الإيجارات كتشغيلية أو تمويلية، ضمن مفهوم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بالمحاسبة للمؤجر دون تغيير جوهري عن المعيار المحاسبي الدولي السابق رقم ١٧.

تأجيل سريان التطبيق إلى أجل غير مسمى تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ (البيانات المالية الموحدة والمعايير المحاسبي الدولي رقم ٢٨ استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة (٢٠١١) المتعلقة بمعالجة بيع أو المساهمة في الأصول بين المستثمر والشركات الزميلة أو المشاريع المشتركة.

توقع الإدارة أن هذه المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات سيتم تطبيقها في البيانات المالية للشركة كما في أو عندما يتم تطبيقها، وإن تطبيق هذه المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات، باستثناء المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤، المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٤)، المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦، قد لا يكون لها تأثيراً جوهرياً على البيانات المالية للشركة في فترة التطبيق الأولى.

توقع الإدارة بأن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤، المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٤) سيتم تطبيقهما في البيانات المالية للشركة للفترة السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٨ وأن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ سيتم تطبيقه في البيانات المالية للشركة للفترة السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٩. إن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٤) قد يكون لهما تأثير هاماً على المبالغ والإصلاحات المدرجة في البيانات المالية فيما يتعلق بالإيرادات من العقود مع العملاء والموجودات المالية والمطلوبات المالية للشركة وأن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ قد يكون له تأثير هاماً على المبالغ والإصلاحات المدرجة في البيانات المالية للشركة فيما يتعلق بعقود الإيجار.

ومع ذلك، من غير الممكن تقديم تقدير معقول لأثار تطبيق هذه المعايير حتى تقوم الشركة بمراجعة مفصلة.

٢/٢ المعايير المعتمدة قبل التاريخ الفعلي

في سنة ٢٠١٠، اعتمدت الشركة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ /الأدوات المالية (٢٠٠٩) المتعلق بمتطلبات تصنيف وقياس الموجودات المالية مقدماً من تاريخه الفعلي. يرجى مراجعة الإيضاحات ١٠/٣ و ١١/٣ للسياسات المحاسبية فيما يتعلق بالأدوات المالية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية

١/٣ بيان التوافق

تم إعداد البيانات المالية بناءً على المعايير الدولية للتقارير المالية ومتطلبات أحكام القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ وأحكام القانون الإتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ المتعلقة بإنشاء هيئة التأمين في الإمارات العربية المتحدة.

بتاريخ ٢٨ ديسمبر ٢٠١٤، أصدرت هيئة التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة أنظمة مالية لشركات التأمين ("الأنظمة") وتم الإعلان عنها لاحقاً في الجريدة الرسمية رقم ٥٧٥ في ٢٨ يناير ٢٠١٥ ودخلت حيز التنفيذ في ٢٩ يناير ٢٠١٥. تم إعطاء شركات التأمين فترة سماح تتراوح بين سنة إلى ثلاثة سنوات للالتزام بأنظمة، حسب القسم المعنى.

إن الشركة بصدده تنفيذ المتطلبات المتبقية للالتزام بأنظمة.

٢/٣ أساس التحضير

تم إعداد البيانات المالية بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء بعض الأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيم العادلة في نهاية فترة التقرير. إن التكلفة التاريخية بصفة عامة تمثل القيمة العادلة للثمن المحدد المقدمة مقابل تبادل الموجودات. تم إعادة تصنيف وترتيب بعض الإيضاحات في البيانات المالية للسنة السابقة لتوافق مع عرض السنة الحالية.

إن أهم السياسات المحاسبية المتبعة هي كما يلي:

٢/٣ عقود التأمين

التعريف

تقوم الشركة بإصدار عقود يتم بموجبها تحويل مخاطر التأمين. إن عقود التأمين هي تلك العقود التي يتم بموجبها تحويل مخاطر تأمين جوهرية. كمؤشر عام فإن الشركة تعتبر مخاطر التأمين الجوهرية تمثل في إمكانية وجود إلتزام بالدفع نتيجة لوقوع حدث مؤمن عليه بحد أدنى يبلغ ٢٥٪ بالإضافة عن الإلتزامات الناشئة في حالة عدم وقوع ذلك الحدث المؤمن عليه.

الاعتراف والقياس

يتم تصنيف عقود التأمين إلى قسمين أساسيين وذلك بناءً على طول الفترة الزمنية لتغطية مخاطر عقد التأمين وكذلك بناءً على ثبات أو عدم ثبات الشروط المشار لها في ذلك العقد.

تمثل عقود التأمين ضد الحوادث الشخصية والتأمين على الممتلكات.

إن التأمين ضد الحوادث الشخصية يتم من خلاله حماية عمال الشركة من المخاطر الناتجة عن الضرر الذي يصب طرف ثالث خلال أنشطة يمارسها بشكل طبيعي ومعقول. إن الأضرار التي تعطيها عقود التأمين تتضمن كلتا الأحداث التي تم التعاقد عليها والتي لم يتم التعاقد عليها. إن الحماية المثالبة المقدمة يتم تصديقها لأصحاب العمل الذين قد يصبحون ملزمين قانونياً بتسديد تعويضات لموظفين متضررين (الالتزامات أصحاب العمل) وأشخاص أو عمال الذين قد يصبحون ملزمين بتسديد تعويضات لجهة ثلاثة لإصابات جسدية أو أضرار الممتلكات (الالتزام العام).

بالنسبة للتأمين على الممتلكات، يتم من خلاله تعويض عمال الشركة عن الأضرار التي لحقت بممتلكاتهم أو عن قيمة تلك الممتلكات التي فقدوها، وكذلك بالنسبة للعمال المؤمنين على ممتلكات مستخدمة في أنشطتهم التجارية فإنه من الممكن تعويضهم عن الخسارة التي تلحق بهم نتيجة عدم إستطاعتهم إستخدام تلك الممتلكات المؤمن عليها في أنشطتهم التجارية (تغطية مخاطر إنقطاع الأعمال).

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٤/٣ عقود التأمين (يتبع)

الاعتراف والقياس (يتبع)

يتم تسجيل أقساط التأمين الناتجة عن عقود التأمين المذكورة كإيرادات للسنة (أقساط تأمين مكتسبة) على أساس الفترات الزمنية المستحقة وبما يتناسب مع فترة التغطية التأمينية . يتم تسجيل أقساط التأمين المكتسبة من خلال عقود تأمين والمتعلقة بأخطار لا زالت قائمة كما بتاريخ بيان المركز المالي ضمن المطلوبات كأقساط تأمين غير مكتسبة.

يتم إدراج المطالبات ومصاريف تسويات الخسائر المتکبدة ضمن الربح أو الخسارة على أساس الإلتزام المتوقع لتعويض حاملي عقود التأمين أو أطراف أخرى متضررة من حاملي تلك العقود.

عقود معيدي التأمين المبرمة

إن العقود التي تبرمها الشركة مع معيدي التأمين والتي بموجبها يتم تعويض الشركة عن الخسائر المتکبدة عن عقد أو عقود صادرة عن الشركة والتي تتماشى مع متطلبات التبوب لعقود التأمين يتم إدراجها كعقود معيدي التأمين. إن العقود التي لا تتوافق مع متطلبات هذا التصنيف يتم إظهارها كموجودات مالية. تظهر العقود المبرمة مع جهات تأمين أخرى ضمن عقود التأمين. إن المنافع التي تستحق للشركة بموجب عقود معيدي التأمين يتم الإعتراف بها كموجودات عقود معيدي التأمين. تقوم الشركة بمراجعة موجودات عقود معيدي التأمين بصورة منتظمة لتحديد خسائر إنخفاض القيمة. إذا كان هناك دلالات كافية على إنخفاض قيمة موجودات عقود معيدي التأمين تقوم الشركة بتخفيض قيمة هذه الموجودات إلى القيمة القابلة للإسترداد وتدرج خسائر إنخفاض القيمة في الربح أو الخسارة. إن المبالغ المسترددة من أو إلى معيدي التأمين يتم قياسها بصورة منتظمة مع المبالغ المتعلقة بعقود إعادة التأمين بموجب بنود كل عقد من عقود إعادة التأمين على حدة.

مطلوبات عقود التأمين

يتم إعداد مطلوبات عقود التأمين مقابل المطالبات الموقوفة لكل المطالبات المبلغ عنها للشركة والتي لا تزال غير مسددة في نهاية فترة التقرير، بالإضافة إلى المطالبات المتکبدة ولم يتم الإبلاغ عنها.

ت تكون الأقساط غير المكتسبة المدرجة ضمن مطلوبات عقود التأمين من الجزء المقدر من إجمالي الأقساط المكتسبة التي تخص فترات التأمين اللاحقة لنهاية فترة التقرير ، ويتم تقديرها بإستخدام طريقة الفترات الزمنية النسبية. بالنسبة لبند الأعمال "الهندسية" ، يتم احتساب أقساط التأمين المكتسبة على أساس تصاعدي على مدى فترة وثيقة التأمين. يتم احتساب الأقساط غير المكتسبة بعد ذلك كمجموع أقساط التأمين المكتسبة على جميع الأشهر بعد تاريخ التقييم. بالنسبة لبند أعمال "الشحن البحري" ، بافتراض أن كافة وثائق التأمين ذات تعطية مفتوحة وستتحقق في الربع الذي يلي الربع الذي تم الإكتتاب به. إن أقساط التأمين غير المكتسبة في نهاية ربع محدد سيكون مساوياً لأقساط التأمين المكتسبة في هذا الربع. إن الأقساط غير المكتسبة المحاسبة بطريقة الفترات الزمنية النسبية يأخذ في الإعتبار تكاليف الإستحواذ المقدرة والمتکبدة من قبل الشركة للحصول على وثائق التأمين بحيث يتم تأجيلها على مدى فترة الوثيقة.

إن حصة معيدي التأمين في المطالبات الموقوفة والمطالبات التي حدثت ولم يبلغ عنها والأقساط غير المكتسبة يتم إدراجها ضمن موجودات عقود التأمين في البيانات المالية.

تكاليف الإستحواذ المؤجلة

إن العمولات والتکاليف الخاصة بضمان الحصول على عقود تأمين جديدة وتجديد عقود التأمين القائمة، والتي تتفاوت من عقد إلى آخر يتم إطفائها بناءً على شروط الوثائق ومدة إكتساب الأقساط المتعلقة بها.

تعويضات الحطام والتنازل

يتم الأخذ في الإعتبار العائد المتوقع من الحطام وتعويضات التنازل عند قياس الإلتزام لمقابلة المطالبات.

فحص كفاية الإلتزامات

بتاريخ كل بيان مركزي مالي يتم فحص كفاية الإلتزامات للتأكد من كفاية مطلوبات عقود التأمين الصافية من تكاليف الإكتساب المؤجلة. يتم تحويل أي عجز حالاً في بيان الدخل وذلك بشطب تكاليف الإكتساب المؤجلة أولاً وأخذ مخصص خسائر ناتج عن فحص كفاية الإلتزامات.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٣/٣ عقود التأمين (يتبع)

الذمم المدينة والدائنة المتعلقة بعقود التأمين

يتم تسجيل الذمم المدينة والدائنة عند إستحقاقها، بما فيها المطلوب من أو إلى الوكلاء، الوسطاء وحاملي عقود التأمين. في حال وجود مؤشر على وجود خسارة في إنخفاض قيمة ذمم التأمين المدينة، تقوم الشركة بتحفيض القيمة المدرجة لتلك الذمم ويتم إدراج الخسائر الناجمة في الربح أو الخسارة.

٤/٣ ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناكصاً للاستهلاك المتراكم وخسائر إنخفاض القيمة، إن وجدت. تشمل التكلفة التاريخية المصاريف المنسوبة بشكل مباشر إلى إمتلاك أصل.

يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة المدرجة للأصل أو احتسابها كأصل منفصل حسبما يكون ملائماً فقط عندما يكون من المرجح أن تحصل الشركة على فوائد إقتصادية مستقبلية مرتبطة بالبند المعنى ويكون بالإمكان قياس التكلفة بشكل موثوق. يتم إدراج كافة مصاريف الإصلاح والصيانة الأخرى في الربح أو الخسارة خلال الفترة المالية التي تم إنفاقها فيها.

يتم احتساب الاستهلاك لتزيل تكلفة الممتلكات والمعدات وفقاً لقاعدة القسط الثابت وعلى أساس العمر الاقتصادي المنتج لهذه الموجودات. إن النسبة السنوية الأساسية المستخدمة في احتساب الاستهلاك هي كما يلي:

%	مباني
٦,٦٧	أثاث وتركيبات ومعدات مكتبية
٢٥	سيارات
٢٥	معدات وملحقات الحاسوب الآلي
٢٥	

تم مراجعة القيم المتبقية والأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات، وتعديلها حسبما يكون ملائماً عند نهاية كل سنة.

يتم تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع أو إستبعاد الموجودات على أساس الفرق بين عائد البيع وصافي القيمة المدرجة لتلك الموجودات ويتم الإعتراف بها في الربح أو الخسارة.

يتم خفض القيمة المدرجة للأصل مباشرة إلى القيمة الممكن استردادها إذا كانت القيمة المدرجة للأصل أكبر من قيمته الممكن استردادها.

٥/٣ أعمال رأسمالية قيد التنفيذ

يتم تسجيل الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ على أساس التكلفة. يتم تحويل الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ إلى البند الخاص بها بالممتلكات والمعدات عند البدء باستخدامها ويتم إستهلاكها وفقاً لسياسات الشركة.

٦/٣ استثمارات عقارية

يتم إدراج الاستثمارات العقارية والتي تم تملكها الشركة للحصول على إيجارات و/ أو لزيادة القيمة الرأسمالية بالتكلفة ناكصاً للاستهلاك المتراكم وخسائر إنخفاض القيمة.

يتم احتساب الاستهلاك لتزيل تكلفة الاستثمارات وفقاً لقاعدة القسط الثابت وعلى أساس عمر اقتصادي منتج متدر لتلك الاستثمارات يبلغ ١٥ سنة. يتم مراجعة القيم المتبقية للأصل والأعمار الإنتاجية وتعديلها عندما يكون مناسباً، في نهاية كل فترة التقرير.

يتم تحديد المكاسب أو الخسائر الناتجة عن بيع أو إستبعاد الممتلكات والمعدات على أساس الفرق بين عائد البيع وصافي القيمة المدرجة لتلك الموجودات ويتم الإعتراف بها في الربح أو الخسارة. يتم تحفيض القيمة المدرجة للإستثمار العقاري مباشرة إلى القيمة القابلة للإسترداد إذا كانت القيمة المدرجة للأصل أكبر من القيمة المقدرة الممكن استردادها.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٧/٣ إنخفاض قيمة الموجودات غير المالية

تعمل الشركة في نهاية كل فترة تقرير على مراجعة القيم المدرجة لموجوداتها وذلك لتحديد إن كان هناك ما يشير إلى أن هذه الموجودات قد تعرضت إلى خسائر انخفاض القيمة. إذا وجد ما يشير إلى ذلك يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد للأصل وذلك لتحديد خسائر إنخفاض القيمة (إن وجدت). في حال عدم التمكن من تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل محدد، تقوم الشركة بتقدير القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد التي يعود إليها الأصل نفسه. عندما يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة، يتم توزيع الأصول المشتركة إلى وحدات منتجة للنقد محددة، أو يتم توزيعها إلى أصغر مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد التي يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة لها.

إن القيمة القابلة للإسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكفة البيع أو قيمة الاستخدام، أيهما أعلى. عند تقييم قيمة الاستخدام، يتم خصم التدفقات النقدية المقدرة إلى قيمها الحالية باستخدام معدل خصم يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للأموال والمخاطر الخاصة بالأصل.

في حال تم تقدير القيمة القابلة للإسترداد للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) بما يقل عن القيمة المدرجة، يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة القابلة للإسترداد. يتم الإعتراف بخسائر الإنخفاض مباشرةً في الربح أو الخسارة.

في حالة إسترجاع خسائر إنخفاض القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة المعدلة القابلة للإسترداد، بحيث لا تزيد القيمة المدرجة المعدلة عن القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) فيما لو لم يتم إحتساب خسائر إنخفاض القيمة في السنوات السابقة. يتم تسجيل إسترجاع خسائر إنخفاض القيمة مباشرةً في الربح أو الخسارة.

٨/٣ المخصصات

يتم تكوين مخصصات عندما يكون على الشركة إلتزام حالي (قانوني أو إستدلاي) ناتج عن أحداث سابقة والتي يكون من المحتمل اللجوء إلى تدفق من الموارد لتسديد الإلتزام ويمكن قياس تكلفتها بشكل موثوق.

إن المبلغ المعترف به كمخصص يمثل أفضل تقدير للنفقات المتوقعة تسديداً لها مقابل الإلتزام الحالي بنهاية فترة التقرير مع الأخذ بالإعتبار المخاطر وعدم التأكيد المتعلق بالإلتزام. وعندما يتم قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لتسديد الإلتزام الحالي، فإن قيمته المدرجة هي القيمة الحالية للتدفقات النقدية.

٩/٣ مزايا الموظفين والمعاشات التقاعدية

يتم عمل استحقاق للالتزامات المقدرة لاستحقاقات الموظفين المتعلقة بالإجازات السنوية وتذاكر السفر بناءً على الخدمات المقدمة من قبل الموظفين المؤهلين حتى نهاية السنة. ويتم أيضاً عمل مخصص بكافة مبالغ مكافأة نهاية الخدمة المستحقة للموظفين من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة عن فترات خدمتهم حتى نهاية السنة. يتم إدراج الاستحقاق المتعلق بالإجازة السنوية وتذاكر السفر تحت بند مطلوبات متداولة، بينما يتم إدراج المخصص المتعلق بمكافآت نهاية الخدمة تحت بند مطلوبات غير متداولة.

يتم تسديد المساهمات المطلوبة للهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية المتعلقة بالموظفين المواطنين وفقاً لقانون الاتحادي رقم (٩) لدولة الإمارات العربية المتحدة الصادر في عام ٢٠٠٠ المتعلق بالمعاشات والتأمينات الاجتماعية. يتم تحويل هذه المساهمات على الربح أو الخسارة خلال فترة الخدمة للموظفين.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٤٠/٣ الموجودات المالية

يتم الإعتراف وإلغاء الإعتراف بكل الموجودات المالية بتاريخ المعاشرة عندما يكون شراء أو بيع أصل مالي بموجب عقد تتطلب شروطه تسليم الأصل المالي بموجب الوقت المحدد من قبل السوق المعنى. يتم قياس الموجودات المالية بمدينًا بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة، ما عدا تلك الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والتي يتم قياسها بمدينًا بالقيمة العادلة.

يتم قياس جميع الموجودات المالية المعترف بها إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة.

٤١/٣ تصنيف الموجودات المالية

تقوم الشركة بتصنيف موجوداتها المالية ضمن الفئات التالية: موجودات مالية بالتكلفة المطفأة وإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة وإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

٤٢/٣ الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة وطريقة معدل الفائدة الفعلي

النقد ومرادفات النقد

يتكون النقد ومرادفات النقد من النقد في الصندوق وأرصدة البنوك والودائع القصيرة الأجل لدى البنوك بتاريخ إستحقاق أصلية ثلاثة أشهر أو أقل ويتم تصنيفها كموجودات مالية بالتكلفة المطفأة.

ذمم تأمين مدينة

يتم تصنيف ذمم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى التي لا يتم تداولها في سوق نشطة ولها دفعات ثابتة أو محددة كموجودات مالية بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي ناقصاً أي إنخفاض في القيمة. يتم الإعتراف بدخل الفوائد باستخدام سعر الفائدة الفعلي، باستثناء الأرصدة المدينة قصيرة الأجل حيث يكون الإعتراف بالفائدة غير مادي.

إستثمارات بالتكلفة المطفأة

يتم قياس أدوات الدين بالتكلفة المطفأة إذا تم تحقيق كل من الشرطين التاليين:

- يتم الإحتفاظ بالموجودات في إطار نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الإحتفاظ بالموجودات للحصول على التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- الشروط التعاقدية للموجودات المالية ينتج عنها تدفقات نقدية في تاريخ محددة والتي هي وحدها دفعات لأصل الدين والفائدة على المبلغ الرئيسي.

إن أدوات الدين التي تحقق هذه المتطلبات يتم قياسها بمدينًا بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة (إلا إذا كان قد تم تحديدها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة – انظر الإيضاح ٤٠/٣ أدناه). يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية بعد تنزيل إنخفاض القيمة (انظر إيضاح ٤٠/٣ أدناه).

لاحقاً للإعتراف المبدئي، يجب على الشركة إعادة تصنيف أدوات الدين من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الربح والخسارة إذا تغير هدف نموذج الأعمال بحيث لا يتم الإيفاء بمتطلبات التكلفة المطفأة.

إن طريقة معدل الفائدة الفعلي هي طريقة لاحتساب التكلفة المطفأة لأدوات الدين وتوزيع مصاريف الفوائد على الفترات المرتبطة بها. إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم تماماً جميع المقبولات للتدفقات النقدية المستقبلية خلال العمر المتوقع لأداة الدين أو (عندما يكون ذلك مناسباً) خلال فترة أقصر وذلك إلى صافي القيمة المدرجة عند الإعتراف المبدئي.

يمكن للشركة أن تقرر بدون رجوع وذلك بتاريخ الإعتراف المبدئي أن يتم تصنيف أداة الدين التي تفي بمتطلبات التكلفة المطفأة أعلاه كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا كان هذا التصنيف يلغى أو يقل بشكل جوهري عدم تطابق المحاسبة لو تم قياس الأصل المالي بالتكلفة المطفأة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٠/٣ الموجودات المالية (يتبع)

١٠/٣ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

إن أدوات الدين التي لا تقي بمتطلبات التكفة المطفأة المفصلة في الإيضاح ٢/١٠/٣ أعلاه أو التي تقي بالمتطلبات ولكن قامت المنشأة بتحديدها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الإعتراف المبدئي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

لاحقاً للإعتراف المبدئي، يتطلب من الشركة إعادة تصنيف أدوات الدين من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إلى التكفة المطفأة إذا تغير هدف نموذج الأعمال بحيث يبدأ الوفاء بمتطلبات التكفة المطفأة وتوفي التدفقات النقدية التعاقدية للأداة بمتطلبات التكفة المطفأة. إن إعادة تصنيف أدوات الدين المحددة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الإعتراف المبدئي (أنظر الإيضاح ٢/١٠/٣) غير مسموح به.

إن الإستثمارات في حقوق الملكية يجب تصنيفها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إلا إذا قامت الشركة بتحديد الإستثمار الذي لا يحتفظ بها للمتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الإعتراف المبدئي كما هو مبين في الإيضاح ١٠/٣/٤ أدناه.

إن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة يتم قياسها بالقيمة العادلة ويتم الإعتراف بأية مكاسب أو خسائر ناتجة من إعادة القياس في الربح أو الخسارة.

يتم الإعتراف بإيرادات أنصبة الأرباح من الإستثمارات في حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في الربح أو الخسارة عند تثبيت حق الشركة في إسلام أنصبة الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ /إيرادات، ويتم إدراجها في بند "صافي إيرادات إستثمارات" في الربح والخسارة.

١٠/٤ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

عند الإعتراف المبدئي، يمكن للشركة أن تقوم باختيار بدون رجوع (كل أداة على حدة) وذلك لتحديد الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ولا يسمح بتصنيف الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية المحافظ عليها للمتاجرة ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

إن الموجودات المالية تعد محفظة بها لغرض المتاجرة إذا:

- تم إقتاتها بشكل مبدئي بهدف بيعها في المستقبل القريب، أو
- عند الإعتراف المبدئي، تمثل جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها الشركة معاً ولديها دليل فعلي لنمط أداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير.

يتم قياس الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مبدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم إدراج المكاسب والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر ويتم تراكمها في احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات وعندما يتم إستبعاد هذه الإستثمارات فإن المكاسب والخسائر المتراكمة ضمن احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات لا يتم إعادة تصنيفها في الربح أو الخسارة بل يتم تصنيفها إلى الأرباح المستفادة.

يتم الإعتراف بأنصبة الأرباح في هذه الإستثمارات في حقوق الملكية في الربح أو الخسارة عند تثبيت حق الشركة في إسلام أنصبة الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ /إيرادات، إلا إذا كانت أنصبة الأرباح تمثل بوضوح إسترداد جزء من تكاليف الإستثمار. يتم إدراج إيرادات أنصبة الأرباح في "صافي إيرادات إستثمارات" في الربح أو الخسارة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٤/١٠/٥ إنخفاض قيمة الموجودات المالية بالتكلفة المطافأة

بنهاية كل فترة تقرير، يتم مراجعة قيم الموجودات المالية بالتكلفة المطافأة، لتحديد إن كان هناك ما يشير إلى إنخفاض في قيمتها في نهاية فترة كل تقرير. يتم خفض قيمة الموجودات المالية عندما يكون هناك دليل موضوعي بأنه نتيجةً لحدث أو عدة أحداث كانت قد حدثت بعد الإعتراف المبدئي للأصل المالي، تكون قد أثرت على التدفقات النقدية للإستثمار.

إن الدليل الموضوعي على إنخفاض القيمة من الممكن أن يشتمل على ما يلي:

- صعوبات مالية هامة يواجهها المصدر أو الطرف المقابل؛ أو
- تخلف أو تأخر في سداد الفائدة أو الدفعات الأساسية؛ أو
- من المحتمل أن المقترض سوف يواجه إفلاساً أو إعادة هيكلة مالية.

أما بالنسبة لفئات معينة من الموجودات المالية مثل ذمم التأمين المدينة والموجودات المقيدة فردياً على أنها غير منخفضة القيمة، فيتم تقييمها لإنخفاض القيمة على أساس جماعي. إن الدليل الموضوعي للإنخفاض بقيمة محفظة الذمم المدينة قد يشمل الخبرة السابقة للشركة فيما يخص تحصيل الدفعات، والزيادة في عدد الدفعات المتاخرة في المحفظة والتي تتعدى معدل فترة الإستدانة كما قد يشمل التغيرات الملحوظة في الأوضاع الاقتصادية المحلية والعالمية المتربطة مع تعذر الذمم المدينة.

إن مبلغ الإنخفاض بالقيمة هو الفرق بين قيمة الأصل المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية، تعكس تأثير الرهونات والضمادات، المقدرة والمخصومة بموجب سعر الفائدة الفعلي الأساسي للأصل المالي.

يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل المالي بمبلغ خسارة الإنخفاض بالقيمة مباشرةً، وذلك لكافحة الأصول المالية بإشتاء ذمم التأمين المدينة، حيث يتم تخفيض القيمة المدرجة من خلال إستعمال حساب مخصص. عندما تعتبر إحدى ذمم التأمين المدينة غير قابلة للتحصيل يتم عندها إعدام مبلغ الذمة والمبلغ المقابل في حساب المخصص ويتم إدراج أية تسديدات مستقبلية مستلمة لمبالغ تم التخصيص لها ضمن حساب المخصص. ويتم الإعتراف بالتغييرات في القيمة المدرجة لحساب المخصص في الربح أو الخسارة.

٤/١٠/٦ إلغاء الإعتراف بال الموجودات المالية

تقوم الشركة بإلغاء الإعتراف بال الموجودات المالية فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفق النقدي من تلك الموجودات المالية أو عند تحويل الموجودات المالية وبما فيها جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية إلى طرف آخر. إذا لم تقم الشركة بتحويل الموجودات المالية بشكل كامل أو لم تقم بتحويل جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية واستمرت بالسيطرة على تلك الموجودات المالية التي تم تحويلها إلى طرف آخر، فإن الشركة تقوم بالإعتراف بحصتها المتبقية بال الموجودات المالية وأي التزامات يتوجب عليها سدادها. أما في حالة إحتفاظ الشركة بشكل جوهري بكافة مخاطر ومنافع الملكية للموجودات المالية فإن الشركة تستمر بالإعتراف بال الموجودات المالية.

١١/٣ المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية

التصنيف كدين أو أدلة ملكية

يتم تصنيف أدوات الدين أو الملكية إما مطلوبات مالية أو أدوات ملكية وذلك بموجب فحوى الترتيبات التعاقدية المبرمة.

أدوات الملكية

إن أدلة الملكية هي أي عقد يثبت حق متبقى في موجودات الشركة بعد خصم جميع مطلوباتها. يتم تسجيل أدوات الملكية المصدرة من قبل الشركة بالبالغ المستلمة بعد تنزيل مصاريف الإصدار المباشرة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١١/٣ المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية (يتبع)

مطلوبات مالية

تضم المطلوبات المالية ذمم التأمين الدائنة والمطلوبات الأخرى ويتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة مطروحاً منها مصاريف المعاملات ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلية حيث يتم الإعتراف بمصاريف الفوائد بناء على العائد الفعلي، باستثناء الأرصدة الدائنة قصيرة الأجل حيث يكون الإعتراف بالفائدة غير مادي.

إن طريقة معدل الفائدة الفعلية هي طريقة لاحتساب التكالفة المطفأة للمطلوبات المالية وتتوزيع مصاريف الفوائد على الفترات المرتبطة بها. إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم تماماً الدفعات النقدية المستقبلية المتوقعة في إطار العمر الزمني المتوقع للمطلوبات المالية أو خلال فترة أقصر، عندما يكون ذلك مناسباً.

إلغاء الإعتراف بالالتزامات المالية

تقوم الشركة بإلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية فقط عندما يتم استيفاء الالتزام التعاقدى للشركة أو إلغائه أو إنتهاء مده.

١٢/٣ أدوات مالية مشتقة

تقوم الشركة بالدخول في أدوات مالية مشتقة لإدارة تعرضها لمخاطر سعر الفائدة ومخاطر العملات الأجنبية بما في ذلك عقود مقايسة أسعار الفائدة وعقود عملات أجنبية آجلة.

يتم تسجيل المشتقات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة وذلك بتاريخ الدخول في عقد الأداة المشتقة ويتم إعادة قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة عند نهاية كل فترة تقرير. يتم الإعتراف بالربح أو الخسارة الناتجة مباشرةً في بيان الربح أو الخسارة، إلا في حالة كون الأداة المشتقة محددة وفاعلة كأدلة تحوط، ففي هذه الحالة يعتمد توقيت الإعتراف في الربح أو الخسارة على طبيعة علاقة التحوط.

١٣/٣ توزيع أنسبة الأرباح

يتم الإعتراف بتوزيع أنسبة أرباح المساهمين كمطلوبات في البيانات المالية للشركة في الفترة التي يتم فيها موافقة المساهمين على توزيعات الأرباح.

١٤/٣ الإعتراف بالإيراد

يتم قياس الإيراد بالقيمة العادلة للنوع المستلم أو الذي سيتم إستلامه خلال المسار الإعتيادي للأعمال.

تم الإفصاح عن السياسة المحاسبية للإعتراف بالإيرادات من إيرادات التأمين في إيضاح ٣/٣ وإيرادات الإيجار من عقود الإيجار التشغيلية في إيضاح ١٥/٣.

إيرادات العمولات

يتم الإعتراف بإيرادات العمولات "كإيرادات مؤجلة" عند الدخول بعد إعادة التأمين ويتم إطفاؤها لاحقاً في الربح أو الخسارة بناء على شروط عقد إعادة التأمين.

يتم الإعتراف بمصاريف العمولات كتكلفة إستحواذ مؤجلة ضمن مصاريف مدفوعة مقدماً عند إصدار وثائق التأمين ويتم إطفاؤها لاحقاً في الربح أو الخسارة بناء على شروط الوثائق عند إستحقاق الأقساط.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٤/٣ الإعتراف بالإيراد (يتبع)

إيرادات أنصبة الأرباح

يتم الإعتراف بإيرادات أنصبة الأرباح عندما يؤول لشركة حق استلامها.

إيرادات الفوائد

يتم الإعتراف بإيرادات الفوائد على أساس الفترات الزمنية والمبالغ الأساسية ومعدل سعر الفائدة المطبق.

٥/٣ التأجير

يتم تصنيف عقود الإيجار كإيجارات تمويلية عندما تنص شروط عقود الإيجار على تحويل جميع المخاطر ومنافع التملك إلى المستأجر بشكل جوهري. أما أنواع عقود الإيجار الأخرى فيتم تصنيفها كعقود إيجار تشغيلية.

الشركة كمؤجر

يتم الإعتراف بإيراد الإيجار من الإيجارات التشغيلية وفقاً لطريقة القسط الثابت بناءً على فترة عقد الإيجار المتعلقة بها. يتم إضافة التكاليف الأولية والناجمة عن التفاوض وإعداد عقد الإيجار التشغيلي إلى قيمة الأصل المؤجر بحيث يتم الاعتراف بها وفقاً لقاعدة القسط الثابت وعلى مدى فترة التأجير.

الشركة كمستأجر

يتم الإعتراف بدفعات الإيجار التشغيلي كمصروف وفقاً لقاعدة القسط الثابت بناءً على فترة التأجير، إلا عندما يكون هناك أساس منهجي أكثر نموذجية للمخطط الزمني الذي يتم فيه استفاده المنافع الاقتصادية من الأصل المؤجر. يتم الإعتراف بالإيجارات المحتملة الناجمة بموجب الإيجارات التشغيلية كمصروف خلال الفترة التي يتم تكبدها.

٦/٣ عملات أجنبية

لغرض هذه البيانات المالية فإن الدرهم الإماراتي (الدرهم) هو العملة السائدة وعملة العرض في الشركة.

يتم تسجيل المعاملات بالعملات بخلاف العملة المستخدمة في الشركة (العملة الأجنبية) على أساس أسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات. بنهاية كل فترة تقرير، يتم إعادة تحويل البنود المالية المدرجة بالعملات الأجنبية على أساس أسعار الصرف السائدة بذلك التاريخ. يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي تظهر بقيمتها العادلة على أساس أسعار الصرف السائدة عند تحديد القيمة العادلة لها. لا يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي يتم قياسها طبقاً للتكلفة التاريخية.

يتم الإعتراف بفروقات تحويل العملات في الربح أو الخسارة في الفترة التي نشأت فيها.

٤ أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكدة

خلال تطبيق السياسات المحاسبية للشركة والموضحة في الإيضاح ٣، قامت إدارة الشركة باتخاذ أحكام، وتقديرات، وافتراضات حول المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات ليست جلية الوضوح من مصادر أخرى. تعتمد التقديرات والافتراضات المرتبطة بها على الخبرة التاريخية وعوامل أخرى تعتبر ذات علاقة. ومن الممكن أن تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

يتم مراجعة هذه التقديرات والإفتراضات بشكل مستمر. يتم تسجيل الاختلاف في التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها إعادة مراجعة هذه التقديرات وذلك في حالة أن التعديلات الناجمة عن إعادة التقييم تؤثر فقط على تلك الفترة. أما في حالة كون التعديلات الناجمة عن إعادة مراجعة التقديرات تؤثر في فترة المراجعة والفترات المستقبلية فيتم تسجيلها في تلك الفترات. إن الأحكام والتقديرات الحساسة التي اتخذتها الإدارة والتي لها مخاطر هامة قد ينتج عنها تعديلات مادية على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة موضحة أدناه.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٤ أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكدة (يتبع)

٤/١ تصنيف الإستثمارات

تقوم إدارة الشركة بتصنيف الاستثمار كاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أو كاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أو استثمارات بالتكلفة المطفأة عند شراء تلك الإستثمارات. عند إتخاذ أحکامها، أخذت إدارة الشركة بعين الإعتبار الشروط التفصيلية لتحديد هذا التصنيف كما هي مبينة في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية. إن الإدارة مقتنة بأن الإستثمارات قد تم تصنيفها بصورة مناسبة.

٤/٢ إنخفاض قيمة المبالغ المستحقة من حاملي وثائق التأمين

يتم تقدير القيمة القابلة للتحصيل من ذمم التأمين المدينة، عند وجود إمكانية عدم تحصيل تلك الذمم بشكل كامل. إن تحديد وجود إنخفاض في قيمة ذمم التأمين المدينة، يتطلب من الإدارة تقييم مستوى الملاوة والسيولة المالية لحاملي وثائق التأمين، وكذلك يتم مراجعة نسب التحصيلات بناءً على المعلومات التاريخية للشركة والدراسات التفصيلية التي تمت خلال السنة ورأي الدائرة القانونية للشركة. إن مخصص إنخفاض قيمة المبالغ المستحقة من حاملي وثائق التأمين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بلغ ٤,٦٦٥ ألف درهم (٢٠١٥: ٤,٩٦٨ ألف درهم).

٤/٣ إنخفاض قيمة المبالغ المستحقة من شركات التأمين وإعادة التأمين والوسطاء

تقوم الإدارة بمراجعة إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة من شركات التأمين وإعادة التأمين والوسطاء بانتظام. إن أكثرية هذه المبالغ مستحقة من شركات التأمين وإعادة التأمين والوسطاء محلية وعالمية ذات سمعة جيدة. يتم تسوية هذه الأرصدة بانتظام من قبل الطرفين ويتم سدادها بانتظام بدفعات على الحساب. إن مخصص إنخفاض قيمة المبالغ المستحقة من شركات التأمين وإعادة التأمين والوسطاء في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ هو ٣,٥٠١ ألف درهم (٢٠١٥: ٤,٠٩٠ ألف درهم).

٤/٤ الإلتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات الموقوفة لعقود التأمين

يعتبر تقدير الإلتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات الموقوفة لعقود التأمين على أنه أكثر التقديرات المحاسبية الحساسة للشركة. حيث هنالك عوامل غير مؤكدة التي يجب أخذها بالإعتبار عند تقدير الإلتزام التي ستقوم الشركة بتسديده لاحقاً مقابل هذه المطالبات. يتم تقدير الإلتزامات الناشئة لكل من القيمة المتوقعة لتكليف المطالبات المبلغ عنها بتاريخ بيان المركز المالي والقيمة المتوقعة لتكليف المطالبات المتبقية والتي لم يتم الإبلاغ عنها بنهائية فترة التقرير. إن الإلتزام للمطالبات المبلغ عنها والتي لم يتم سدادها يتم تقديرها إستناداً إلى المعلومات المتعلقة بكل مطالبة على حدة أبلغت للشركة وتقديرات الشركة إستناداً إلى المطالبات المسددة لفترات السابقة المتعلقة بالمطالبات المتبقية وغير المبلغ عنها. بنهائية كل فترة تغير يتم إعادة تقييم تقدير المطالبات لكتفيتها ويتم تعديل المخصص بناءً على ذلك.

٤/٥ اختبار كفاية الإلتزام

بنهاية كل فترة تقرير يتم تطبيق اختبارات كفاية الإلتزام للتحقق من كفاية الإلتزامات عقود التأمين. تقوم الشركة بإستخدام أفضل التقديرات للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية، المصاريف الإدارية المتعلقة بالإدعاءات وكذلك إيرادات الإستثمارات من الأصول التي تدعم تلك الإلتزامات وذلك بهدف تقييم كفاية الإلتزام. يتم إثبات أي نقص مباشر في الربح أو الخسارة.

٤/٦ إنخفاض قيمة الإستثمارات العقارية

يتم تقييم الإستثمارات العقارية لإنخفاض القيمة في حال وجود مؤشرات لإنخفاض القيمة، باستخدام تقنيات التقييم المقبولة التي يتم تقييمها من قبل طرف ثالث مستقل. يتم مقارنة صافي القيم الحالية بالمبالغ المدرجة لتقييم أي إنخفاض محتمل. إن الإدارة مقتنة أنه لا ضرورة لإعداد مخصص لإنخفاض القيمة على الإستثمارات العقارية. إن مخصص إنخفاض القيمة مقابل عقار المنطقة المركزية للأعمال في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ هو ٤,٣٠٧ ألف درهم (٢٠١٥: ٢,٣٥١ ألف درهم).

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

ممتلكات ومعدات ٥

المجموع ألف درهم	معدات وملحقات الحاسب الآلي ألف درهم	سيارات ألف درهم	أثاث وتركيبات ومعدات مكتبية ألف درهم	مباني ألف درهم	التكلفة
٢١,٩٤٠	٧,٧٤٧	٦٠٥	٥,٦٢٦	٧,٩٦٢	في ١ يناير ٢٠١٥
٢,٥٢٦	—	—	—	٢,٥٢٦	عكس إنخفاض القيمة
٦٢٣	٥٧٧	—	٤٦	—	إضافات
—	—	—	—	—	—
٢٥,٠٨٩	٨,٣٢٤	٦٠٥	٥,٦٧٢	١٠,٤٨٨	في ١ يناير ٢٠١٦
٣,٤٨١	٢,٨٦٣	٤٥٧	١٦١	—	إضافات
(٣,٠٣٧)	(١,٨٤٥)	(٣٦٨)	(٨٢٤)	—	إستبعادات
(١,٠٦٦)	—	—	—	(١,٠٦٦)	إنخفاض قيمة معترف به
—	—	—	—	—	—
٢٤,٤٦٧	٩,٣٤٢	٦٩٤	٥,٠٠٩	٩,٤٢٢	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
—	—	—	—	—	الاستهلاك المترافق
١٢,٠٧١	٤,٥٠١	٣٨٢	٥,١٥٩	١,٩٧٩	في ١ يناير ٢٠١٥
٢,١١١	١,١٢٠	١٤٣	٢٣٤	٦١٤	محمل للسنة
—	—	—	—	—	—
١٤,١٨٢	٥,٦٧١	٥٢٥	٥,٣٩٣	٢,٥٩٣	في ١ يناير ٢٠١٦
٢,١٦٧	١,٢٧٣	١٢٤	١٥٤	٦١٦	محمل للسنة
(٣,٠٣٧)	(١,٨٤٥)	(٣٦٨)	(٨٢٤)	—	تعديل نتيجة الإستبعاد
—	—	—	—	—	—
١٣,٣١٢	٥,٠٩٩	٢٨١	٤,٧٢٣	٣,٢٠٩	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
—	—	—	—	—	القيمة المدرجة
١١,١٥٥	٤,٢٤٣	٤١٣	٢٨٦	٦,٢١٣	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
—	—	—	—	—	—
١٠,٩٠٧	٢,٦٥٣	٨٠	٢٧٩	٧,٨٩٥	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
—	—	—	—	—	—

في سنة ٢٠١٠، اعترفت الشركة بإنخفاض في القيمة بمبلغ ٧ مليون درهم مقابل مبني دبي قيد التطوير. بعد الإستكمال، تم إعادة تصنيف الجزء من المبني المشغول من المالك إلى "ممتلكات ومعدات" بمبلغ القيمة المخفضة المدرجة.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، بناءً على تقارير التقييم الحديثة، قامت الشركة بالإعتراف بإنخفاض القيمة البالغة ١,٩٥٦ ألف درهم (٢٠١٥: عكس إنخفاض القيمة البالغة ٤,٦٤٩ ألف درهم). لم يتجاوز مبلغ عكس إنخفاض القيمة في السنة السابقة مبلغ القيمة المدرجة التي من الممكن تحديدها (بالصافي بعد خصم الاستهلاك) إذا لم يتم الإعتراف بخسارة إنخفاض القيمة للأصل في السنوات السابقة. يتم توزيع مبلغ إنخفاض القيمة أو المبلغ المعكوس بين "الممتلكات والمعدات" و "الاستثمارات العقارية" بنفس النسبة التي تم فيها تخصيص المبني بين هذه الفئات.

إن كافة الممتلكات والمعدات موجودة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٦ وديعة قانونية

تمثل الوديعة القانونية مبلغ ١٠ مليون درهم (٢٠١٥: ١٠ مليون درهم) أودعت لدى البنك بموجب القانون الاتحادي رقم (٦) لعام ٢٠٠٧ الخاص بإنشاء هيئة التأمين ولا يمكن استخدام هذه الوديعة بدون إذن مسبق من هيئة التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة.

٧ استثمارات عقارية

المجموع ألف درهم	بنية دبي ألف درهم	بنية المصفح ألف درهم	بنية العين ألف درهم	بنية أبوظبي ألف درهم	التكلفة في ١ يناير ٢٠١٥ عكس إنخفاض القيمة إضافات
٤٣,٨٤٧	٦,٣٠٨	٥,١٧٦	٦,٩٥٥	٢٥,٤٠٨	
٢,١٢٣	٢,١٢٣	-	-	-	
١,٨٥٠	-	-	-	١,٨٥٠	
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	
٤٧,٨٢٠ (٨٩٠)	٨,٤٣١ (٨٩٠)	٥,١٧٦ -	٦,٩٥٥ -	٢٧,٢٥٨ -	في ١ يناير ٢٠١٦ إنخفاض قيمة معترف به
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	
٤٦,٩٣٠	٧,٥٤١	٥,١٧٦	٦,٩٥٥	٢٧,٢٥٨	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	
٣٦,٥٧٤ ٨١٤	١,٥٦٨ ٤٢١	٢,٦٤٥ ٣٤٢	٦,٩٥٤ -	٢٥,٤٠٧ ٥١	الاستهلاك المتراكم في ١ يناير ٢٠١٥ محمل للسنة
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	
٣٧,٣٨٨ ١,٠٢٧	١,٩٨٩ ٥٦٢	٢,٩٨٧ ٣٤٢	٦,٩٥٤ -	٢٥,٤٥٨ ١٢٣	في ١ يناير ٢٠١٦ محمل للسنة
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	
٣٨,٤١٥	٢,٥٥١	٣,٣٢٩	٦,٩٥٤	٢٥,٥٨١	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	
٨,٥١٥	٤,٩٩٠	١,٨٤٧	١	١,٦٧٧	القيمة المدرجة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	
١٠,٤٣٢	٦,٤٤٢	٢,١٨٩	١	١,٨٠٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	

إن إيرادات تأجير العقارات المحقق من قبل الشركة ومصاريف التشغيل المباشرة بما فيها إستهلاك الإستثمارات العقارية هي كما يلي:

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	إيرادات تأجير مصاريف التشغيل المباشرة
٦,٥١٩ (١,٨٤٧)	٦,٦٦١ (٢,١٥٢)	
<hr/>	<hr/>	
٤,٦٧٢	٤,٥٠٩	
<hr/>	<hr/>	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٧ **استثمارات عقارية (يتبع)**

تمثل استثمارات الشركة العقارية ما يلي:

(أ) **مبني المركز الرئيسي في أبوظبي**

انتهت أعمال البناء لهذا المبني خلال عام ١٩٨٧. تشغله الشركة خمس طوابق من المبني كمكاتب للمركز الرئيسي أما الطوابق الأربع عشرة المتبقية فهي متوفرة للإيجار لجهات أخرى. إن القيمة العادلة المقدرة لهذا العقار هي ٦٥,٦٣٥ ألف درهم (٢٠١٥: ٧٨,٧٥٠ ألف درهم).

(ب) **مبني العين**

انتهت أعمال البناء لهذا المبني خلال سنة ١٩٩٢. يشغل فرع الشركة في العين نصف طابق الميزانين الثاني. أما المساحة المتبقية فهي مخصصة للإيجار إلى جهات أخرى. إن القيمة العادلة المقدرة لهذا العقار هي ١٢,٥٣٠ ألف درهم (٢٠١٥: ١٢,٦٣٥ ألف درهم).

(ج) **مبني المصحف**

انتهت أعمال البناء لهذا المبني خلال سنة ٢٠٠٨. تشغله الشركة نصف منطقة المخازن للتخزين وباقى المخزن متوفراً للإيجار لجهات أخرى. إن الجانب الأمامي للمبني يستخدم كفرع الشركة في المصحف. إن القيمة العادلة المقدرة لهذا العقار هي ٥,٥٠٠ ألف درهم (٢٠١٥: ١٢,٠٤٢ ألف درهم).

(ج) **مبني دبي**

انتهت أعمال البناء لهذا المبني (الطابق) خلال سنة ٢٠١١. تشغله الشركة نصف الطابق والتي هي مدرجة في الممتلكات والمعدات بينما الجزء المتبقى منه فهو متوفراً للإيجار لطرف ثالث ومدرج في الإستثمارات العقارية. إن القيمة العادلة المقدرة لهذا العقار الطابق بأكمله هي ١٤,٥٤٦ ألف درهم (٢٠١٥: ١٠,٥٠٩ ألف درهم). إن القيمة العادلة للجزء المصنف كاستثمار عقاري هي ٦,٦٤٢ ألف درهم (٢٠١٥: ٤,٨٣٤ ألف درهم).

منح المجلس التنفيذي لإمارة أبوظبي الأرضي المشيدة عليها مبني أبوظبي والعين بدون تكلفة، أما أرض مبني المصحف فقد تم الحصول عليها بموجب عقد إيجار طويل الأجل من دائرة البلدية وتخطيط المدن في أبوظبي.

تستند القيمة العادلة الموضحة للإستثمارات العقارية للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ و٢٠١٥ على تقدير أجري وفقاً لتاريخ معنية من قبل مقيمين مستقلين ولديهم مؤهلات مناسبة وخبرات حديثة في تقدير العقارات في موقع مماثلة.

تم تحديد القيمة العادلة باستخدام نهج الدخل والنهج القابل للمقارنة المباشرة. إن الإفتراضات الرئيسية في نموذج التقييم هو معدل الحد الأقصى ويترواح من ١٢٪ إلى ٧,٢٥٪ ومعدل الإيجار الذي تم الحصول عليه على أساس النهج السوق القابل للمقارنة الذي يعكس أسعار المعاملات الأخيرة لعقارات مماثلة. عند تقدير القيمة العادلة للعقارات، يتم اعتبار أن الإستخدام الحالي للممتلكات هو الأعلى والأفضل. لم يكن هناك أي تغير في أساليب التقييم خلال السنة. لا تستند المدخلات المستخدمة في التقييم على بيانات السوق القابلة لللاحظة وبالتالي تم اعتبار أساليب التقييم أن تكون في المستوى ^٣.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

٨ إستثمارات في أوراق مالية

إن إستثمارات الشركة كما في نهاية فترة التقرير مفصلة أدناه.

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
٤٦٩,١٢٥	٤٩٥,٦٦١
١٤,٧٢٢	١٢,٠٣٥
٤١,١٣١	١٩,٤٨٤
٤,٠١٤	٤,٣٧٤
<hr/>	<hr/>
٥٢٩,٠٨٢	٥٣١,٥٥٤
<hr/>	<hr/>

إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

إستثمارات في أسهم محلية مدرجة

إستثمارات في أسهم محلية غير مدرجة

إسثمارات في صناديق إستثمارية

إسثمارات في أسهم خارجية غير مدرجة

القيمة العادلة في ٣١ ديسمبر

إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

إستثمارات في أسهم محلية مدرجة

إستثمارات في أسهم محلية غير مدرجة

إسثمارات في صناديق إستثمارية

إسثمارات في أسهم خارجية غير مدرجة

إسثمارات في محافظ سندات

عقود آجلة بالعملات الأجنبية

القيمة العادلة في ٣١ ديسمبر

إستثمارات بالتكلفة المطفأة

محافظ إيرادات ثابتة بالتكلفة المطفأة

إن الحركة في الإستثمارات خلال السنة هي كما يلي:

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
٦٥٥,٦٧٧	٥٢٩,٠٨٢
٦,٨٣٢	٥٨٦
(٣١,٨٦٢)	(٢٧,٥٨٥)
(١٠١,٥٦٥)	٢٩,٤٧١
<hr/>	<hr/>
٥٢٩,٠٨٢	٥٣١,٥٥٤
<hr/>	<hr/>

إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

القيمة العادلة في ١ يناير

مشتريات

إستبعادات

تغير في القيمة العادلة أدرجت في الدخل الشامل الآخر

القيمة العادلة في ٣١ ديسمبر

إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

القيمة العادلة في ١ يناير

مشتريات

إستبعادات

تغير في القيمة العادلة أدرجت في الربح أو الخسارة

القيمة العادلة في ٣١ ديسمبر

٣٩٨,٣٢١	٣٧٩,٠٣٠
١٩٤,٦٩٦	٢٧٢,٣٧٣
(٢١٣,٢٦٠)	(٢٣٢,٠٨٣)
(٧٢٧)	١٣,٩٣٨
<hr/>	<hr/>
٣٧٩,٠٣٠	٤٣٣,٢٥٨
<hr/>	<hr/>

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتابع)**

٨ إستثمارات في أوراق مالية (يتابع)

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	
٦١,٠٥٨	٦٣,١٩٥	إستثمارات بالتكلفة المطفأة
١٩,١١٤	٤٥,١٨٦	التكلفة المطفأة في ١ يناير
(١٦,٣٩٢)	-	مشتريات
(٤٣٢)	(٤,٢٠٠)	إستبعادات
(١٥٣)	(٨٩٣)	تسديد رأس المال
<hr/>	<hr/>	إطفاء علاوة
٦٣,١٩٥	١٠٣,٢٨٨	التكلفة المطفأة في ٣١ ديسمبر
<hr/>	<hr/>	

إن التوزيع الجغرافي للإستثمارات هو كما يلي:

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	
٧٧٢,٦٢٩	٧٣١,١٥١	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١٩٨,٦٧٨	٣٣٦,٩٤٩	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<hr/>	<hr/>	
٩٧١,٣٠٧	١,٠٦٨,١٠٠	
<hr/>	<hr/>	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

مطابقات عقود التأمين وموارد عقود إعادة التأمين

٢٠١٦
ألف درهم

إجمالي المخصصات الفنية

- إحتياطي أقساط تأمين غير مكتسبة
 - مطالبات تحت التسوية
 - إحتياطي مطالبات متکدة لم يبلغ عنها
 - إحتياطي مصاريف تسوية المطالبات غير

£16,074	£11,722
£20,189	£70,332
£1,180	£18,729
-	£962

۸۳۲,۹۴۳

حصة معيدى التأمين من المخصصات الفنية

- احتياطي أقساط تأمين غير مكتسبة
 - مطالبات غير مسدة
 - احتياطي مطالبات متبدلة لم يبلغ عنها

219,977	20,013
140,09.	290,007
42,027	09,701

ε ۳۸، ۰۸۳

مطلوبات التأمين - صافي

- إحتياطي أقساط تأمين غير مكتسبة
 - مطالبات تحت التسوية
 - إحتياطي مطالبات متکبدة لم يبلغ عنها
 - إحتياطي مصاريف تسوية المطالبات غير الموزعة

197,708	200,909
109,099	180,320
38,603	09,078
	6,962

594-870 402-274

100,000 1,000,000

مطليبات عقود التأمين موجودات عقود إعادة التأمين (يتبع)

الإمارات للتأمين ش.م.ع.

البيانات المالية المتعلقة بالبيانات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

البيان	المجموع	احتياطي مطالبات		احتياطي مطالبات		احتياطي مطالبات	
		مطالبات غير الموزعة	ألف درهم	مطالبات تحت التسوية	ألف درهم	مطالبات تحت التسوية	ألف درهم
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٣٦,٩٧٩	١٥,٤٣٢	٣٦,٥٤٤	٨٥,٠٤٣	١٩,٤٥٠	٣٦,٧٣٥	٩٣,٧٤٦	٤٧,٧٩٠
١٣٦,٩٩٣	-	٥٢,٤٣٧	٤٣,١٦٦	٢١,٣١٣	٥٦,٦٥١	٣١,٢٥٥	-
٦١,٥٢٠	-	٣٠,٤١٨	٧٧,٣٨	٦,٢٩٩	٣٨,٨٢٩	-	-
٣٠,٨٣٩	-	٣٠,٤١٨	٧٧,٣٨	-	-	-	-
٤٦,٦٣٦	-	٣٠,٧٨	٤٩,٦٣٦	٩,٨٦٤	٣٦,٥٥٣	١٣,٣٧٧	-
٣٠,٧٨	-	٣٠,٧٨	٤٩,٦٣٦	٩,٨٦٤	٣٦,٥٥٣	١٣,٣٧٧	-
٤٦,٦٣٦	-	٤٦,٦٣٦	٨٠,٧٨	٩٠,٤٦٩	٥,٤٤٨	١٢,٧٣٧	-
١٧,٧٩٢	-	٩,٢٥٣	٨٠,٧٨	٢٠,٣٧٦	١,٦٠٩	١,٦٠٩	-
١٥,٩٣٩	-	١,٤٥٩	٩,٨٥٦	١٩,٩٥٥	١١٤	١١٤	-
٧,٣٣١	-	٩٩٤	٢,٦١١	٦,١١٣	٧٤	٧٤	-
٣٩٦,٨٦٠	-	٣٨,٦٥٣	١٩٧,٦٠٨	٤٥٢,٤٧٤	٦,٩٦٢	٥٩,٠٧٨	١٨٠,٣٢٥
١٠٩,٥٩٩	-	١٠٩,٥٩٩	١٩٧,٦٠٨	٤٥٢,٤٧٤	٦,٩٦٢	٥٩,٠٧٨	٤٠٥,٩٠٩

إيضاحات تتعلق ببيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبين)

مطلوبات عقود التأمين موجودات إعادة التأمين (بيان)

كانت الحركة في مطليبات عقود التأمين موجودات عقود إعادة التأمين خلال السنة كما يلي:

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

١٠ ذمم التأمين المدينة

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	ذمم مستحقة من حاملي الوثائق ذمم مستحقة من شركات التأمين - جهات ذات علاقة (إيضاح ٢٢)
٣٥,٣١٦ ١,٢٢٢	٤٣,١٤٣ ٦٠٦	
<hr/>	<hr/>	
٣٦,٥٣٨ (٤,٦٦٥)	٤٣,٧٤٩ (٤,٩٦٨)	ينزل: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
<hr/>	<hr/>	
٣١,٨٧٣	٣٨,٧٨١	
<hr/>	<hr/>	
٢٢,٥٨٣ ١٢١,٧٦٠ (٤,٠٩٠)	٣٠,٥٣٢ ١٦٠,٠٤٢ (٣,٥٠١)	ذمم مستحقة من شركات التأمين / إعادة التأمين ذمم مستحقة من الوسطاء / الوكالء ينزل: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
<hr/>	<hr/>	
١٧٢,١٢٦	٢٢٥,٨٥٤	
<hr/>	<hr/>	

إن معدل فترة الائتمان هو ٩٠ يوماً. لا يتم تحويل فوائد على ذمم التأمين المدينة.

قبل قبول أي عميل جديد، تقوم الشركة بتقييم جودة العميل الإنتمانية وتحدد حدود الائتمان الممنوحة للعميل. ضمن سياق تحديد فيما إذا كانت ذمم التأمين المدينة مسترددة تأخذ الشركة بالإعتبار أي تغير في الجودة الإنتمانية لهذه الذمم من تاريخ من الإئتمان حتى تاريخ التقرير.

بنهاية السنة، هناك أرصدة تبلغ ٥٤ مليون درهم (٥٠,٩٢٠١٥ : ٥٠,٩٢٠١٥) عمالء للشركة (حاملي وثائق التأمين، شركات التأمين / إعادة التأمين والوسطاء / الوكالء).

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة:

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	ذمم مستحقة من حاملي الوثائق ذمم مستحقة من شركات التأمين - جهات ذات علاقة (إيضاح ٢٢)
٣٥,٣١٦ ١,٢٢٢	٤٣,١٤٣ ٦٠٦	
<hr/>	<hr/>	
٣٦,٥٣٨ (٤,٦٦٥)	٤٣,٧٤٩ (٤,٩٦٨)	ينزل: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
<hr/>	<hr/>	
٣١,٨٧٣	٣٨,٧٨١	
<hr/>	<hr/>	
١٤,٣٥٧ ٥٧,٢١٥ (١,٩٠٨)	١٤,١٨١ ٦٨,٢٢١ (١,٩٧٧)	ذمم مستحقة من شركات التأمين / إعادة التأمين ذمم مستحقة من الوسطاء / الوكالء ينزل: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
<hr/>	<hr/>	
١٠١,٥٣٧	١١٩,٢٠٦	
<hr/>	<hr/>	

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

١٠ ذمم التأمين المدينة (يتبع)

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة (يتبع):

ضمن الذمم المدينة المستحقة للشركة هناك أرصدة بقيمة مدرجة تبلغ ٣٨,٦٠٢ ألف درهم (٢٠١٥ : ٣٤,٧٣٣ ألف درهم) والتي تأخر موعد سدادها بتاريخ التقرير ولم تقوم الشركة بتكون مخصصاً مماثلاً لها حيث أنه لم يطرأ أي تغيير جوهري في جودتها الإنتمانية وتعتبر هذه المبالغ على أنها مستردة.

أعمار ذمم التأمين المدينة

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	لم تتجاوز فترة إستحقاقها
٦٦,٨٠٤	٨٠,٦٠٤	

تجاوزت فترة إستحقاقها وغير منخفضة القيمة
مستحق من ٩١ إلى ٣٦٥ يوم
أكثر من ٣٦٥ يوم

٣٢,٤١٠ ٢,٣٢٣	٣٧,٢٩٤ ١,٣٠٨
_____	_____

تجاوزت فترة إستحقاقها ومنخفضة القيمة:
مستحق من ٩١ إلى ٣٦٥ يوم
أكثر من ٣٦٥ يوم

٤,٤٤٨ ٢,١٢٥	٤,٥٧٠ ٢,٣٧٥
_____	_____

٦,٥٧٣	٦,٩٤٥	مجموع ذمم التأمين المدينة (إجمالي)
_____	_____	

خارج دولة الإمارات العربية المتحدة:

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	ذمم مستحقة من حاملي الوثائق ذمم مستحقة من شركات التأمين - جهات ذات علاقة (إيضاح ٢٢)
-	-	

-	-	ينزل: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
-	-	

-	-	ذمم مستحقة من شركات التأمين / إعادة التأمين ذمم مستحقة من الوسطاء / الوكالء ينزل: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
-	-	

٨,٢٢٦ ٦٤,٥٤٥ (٢,١٨٢)	١٦,٣٥١ ٩١,٨٢١ (١,٥٢٤)	ذمم مستحقة من شركات التأمين / إعادة التأمين ذمم مستحقة من الوسطاء / الوكالء ينزل: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
_____	_____	

٧٠,٥٨٩	١٠٦,٦٤٨	ذمم مستحقة من شركات التأمين / إعادة التأمين ذمم مستحقة من الوسطاء / الوكالء ينزل: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
_____	_____	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

١٠ ذمم التأمين المدينة (يتبع)

خارج دولة الإمارات العربية المتحدة (يتبع):

ضمن الذمم المدينة المستحقة للشركة هناك أرصدة بقيمة مدرجة تبلغ ٢٢,١٩١ ألف درهم (٢٠١٥: ٢٨,٦٤٥ ألف درهم) والتي تأخر موعد سدادها بتاريخ التقرير ولم تقوم الشركة بتكون مخصصاً ملائلاً حيث أنه لم يطرأ أي تغيير جوهري في جودتها الإئتمانية وتعتبر هذه المبالغ على أنها مستردة.

أعمار ذمم التأمين المدينة

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٤١,٩٤٤	٨٤,٤٥٧	لم تتجاوز فترة إستحقاقها
—————	—————	

تجاوزت فترة إستحقاقها وغير منخفضة القيمة

٢٧,٦١٢	٢٢,١٧٣	مستحق من ٩١ إلى ٣٦٥ يوم
١,٠٣٣	١٨	أكثر من ٣٦٥ يوم
—————	—————	

تجاوزت فترة إستحقاقها ومنخفضة القيمة:

١,٥٠٩	١,٥٢١	مستحق من ٩١ إلى ٣٦٥ يوم
٦٧٣	٣	أكثر من ٣٦٥ يوم
—————	—————	

٢,١٨٢	١,٥٢٤	
—————	—————	
٧٢,٧٧١	١٠٨,١٧٢	(مجموع ذمم التأمين المدينة (اجمالي))
—————	—————	

الحركة في مخصص ديون مشكوك في تحصيلها (داخل وخارج دولة الإمارات العربية المتحدة):

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٨,٠١٢	٨,٧٥٥	في ١ يناير
٩٠٠	٩٠٠	مخصص معترف به خلال السنة
(١٥٧)	(١,١٨٦)	أخرى بما في ذلك مبالغ مشطوبة خلال السنة
—————	—————	
٨,٧٥٥	٨,٤٦٩	في ٣١ ديسمبر
—————	—————	

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

١١ ذمم مدينة وأخرى ومصاريف مدفوعة مقدماً

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	
٢٨,٤٣٢	٤١,٣٧٩	تكلفة شراء مؤجلة
١٢,١١٢	٥,٠٠٥	تأمينات مستردة
٤,٩٣٧	٥,٠٩٥	مصاريف مدفوعة مقدماً
٣,٥٢٠	٣,٣٦٨	ذمم موظفين مدينة
١٠,٢٤٥	٥,٤٠٤	أخرى
<hr/> ٥٩,٢٤٦	<hr/> ٦٠,٢٥١	

١٢ ودائع لأجل

إن الودائع لأجل هي ودائع ثابتة مع تواريخ استحقاق تتراوح من شهر إلى ثلاثة أشهر إلى ثلاث سنوات). وتتراوح نسبة الفائدة على ودائع لأجل بين %١,٠٧ و %٣ (٢٠١٥: ٢٠١٥ و %٢,٧٥ سنوياً). يتم إيداع جميع الودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

١٣ النقد ومرادفات النقد

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	
١٠٦,٨٢٦	٧٩,٢٢٥	نقد لدى بنوك دولة الإمارات العربية المتحدة
٥٣١	١,١٨٩	نقد لدى بنوك أجنبية في الخارج
١,٢١٢	٣,٨٧٤	نقد في الصندوق
<hr/> ١٠٨,٥٦٩	٨٤,٢٨٨	نقد وأرصدة لدى البنوك
٢٠١,٣٨٧	٢١١,٧٩٧	ودائع لأجل (إيضاح ١٢)
<hr/> ٣٠٩,٩٥٦	٢٩٦,٠٨٥	ينزل: ودائع لأجل بتاريخ استحقاق لأكثر من ثلاثة أشهر
(١٩١,٣٨٧)	(١٩٦,٧٩٧)	
<hr/> ١١٨,٥٦٩	٩٩,٢٨٨	النقد ومرادفات النقد

١٤ رأس المال الصادر والمدفوع بالكامل

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	المصرح به:
١٣٥,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠١٥: ١٣٥,٠٠٠,٠٠٠) سهم بقيمة درهم واحد للسهم
<hr/> ١٣٥,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	المخصص، الصادر والمدفوع بالكامل:
		١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠١٥: ١٣٥,٠٠٠,٠٠٠) سهم بقيمة درهم واحد للسهم

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

١٤ رأس المال الصادر والمدفوع بالكامل (يتبع)

بلغت الأسماء المملوكة لمجلس أبوظبي للإستثمار ١٧,٧١٩,٩٩٩ سهماً في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (٢٠١٥: ١٥,٩٤٨,٠٠٠) سهماً، والأسماء المملوكة لمواطني من دولة الإمارات العربية المتحدة ١٣١,٩١٤,٦٠٣ سهماً (٢٠١٥: ١١٨,٩٦٠,٥٠٢) و ٢٥٨,١٦٥ سهماً (٢٠١٥: لا شيء) مملوكة لشركة عمانية و ١٠٥,٥٦٩ سهماً (٢٠١٥: ٩٠,٠٠٠) مملوكة لمواطني من دولة الكويت و ١,٦٦٤ سهماً (٢٠١٥: ١,٤٩٨) مملوكة لمواطني من المملكة العربية السعودية.

١٥ إحتياطي قانوني

وفقاً لبنود القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في شأن الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، يتم تحويل ١٠% من صافي أرباح السنة إلى إحتياطي قانوني غير قابل للتوزيع. وتستمر هذه التحويلات حتى يصبح رصيد الاحتياطي القانوني مساوياً لنصف رأس مال الشركة المدفوع. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

١٦ إحتياطي عام

تم التحويلات من وإلى الاحتياطي العام بالإستناد إلى قرارات مجلس الإدارة. يمكن استخدام هذا الاحتياطي للأغراض التي يراها المجلس مناسبة.

١٧ أنصبة أرباح نقدية مقترحة للتوزيع وتخصيصات أخرى

فيما يتعلق بالسنة الحالية، يقترح مجلس الإدارة توزيع أنصبة أرباح نقدية بقيمة ٥٠ درهم للسهم الواحد (٢٠١٥: ٥٠ درهم للسهم الواحد) تبلغ ٧٥,٠٠٠ ألف درهم (٢٠١٥: ٦٧,٥٠٠ ألف درهم) بدون إصدار أسهم منحة (٢٠١٥: ١٥ مليون سهم). تم خلال السنة الحالية توزيع أنصبة الأرباح النقدية المقترحة في سنة ٢٠١٥.

لم يوافق مجلس الإدارة على أي تخصيص إلى الاحتياطي العام للسنة (٢٠١٥: ٣٥ مليون درهم). تم خلال السنة الحالية تخصيص المبلغ المقترح في سنة ٢٠١٥.

تخضع أنصبة الأرباح النقدية وإصدار أسهم المنحة لموافقة المساهمين في إجتماع الجمعية العمومية السنوية.

١٨ إلتزام مكافآت نهاية الخدمة

٢٠١٥	٢٠١٦	الرصيد في ١ يناير مبالغ محملة خلال السنة مبالغ مسددة خلال السنة
ألف درهم	ألف درهم	
١٣,٥٥١	١٤,٣٤٩	
٢,١٩٢	٢,٢٣٨	
(٨٩٤)	(١,١٥٥)	
_____	_____	
١٤,٣٤٩	١٥,٤٣٢	في ٣١ ديسمبر
_____	_____	

خلال السنة، قامت الشركة بدفع مساهمات للمعاشات فيما يتعلق بالموظفين المواطنين بمبلغ ٧٢٢ ألف درهم (٢٠١٥: ٧٣٥ ألف درهم).

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

١٩ مستحقات ومطلوبات أخرى

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	
٦,٩٨٨	٦,٧٧٦	أنصبة أرباح غير مطالب بها
٢,٢٧٢	٢,٥٥٠	مخصص مكافأة أعضاء مجلس الإدارة (إيضاح ٢٢)
١١,٢٨٩	١٢,٣١٦	مستحقات ومطلوبات أخرى
٢٠,٥٤٩	٢١,٦٤٢	

٢٠ مطلوبات التأمين

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	
٣٠,٠٦٠	٣٠,٣١٣	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٢٥,٢٢١	٢٤,٧٠٣	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
٥٥,٢٨١	٥٥,٠١٦	

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة:

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	
-	-	ذمم دائنة إلى حاملي الوثائق
٢٤,٧٩٧	٢٣,٩٠٦	ذمم دائنة إلى شركات التأمين
-	-	ذمم دائنة إلى شركات إعادة التأمين
٥,٢٦٣	٦,٤٠٧	ذمم دائنة إلى الوسطاء / الوكالء
٣٠,٠٦٠	٣٠,٣١٣	

خارج دولة الإمارات العربية المتحدة:

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	
-	-	ذمم دائنة إلى حاملي الوثائق
٢١,٢٤٣	١٧,٧١٠	ذمم دائنة إلى شركات التأمين
٢,٠١٧	١,٦٢٧	ذمم دائنة إلى شركات إعادة التأمين
١,٩٦١	٥,٣٦٦	ذمم دائنة إلى الوسطاء / الوكالء
٢٥,٢٢١	٢٤,٧٠٣	

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

٢١ نعم دائنة أخرى

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	نعم تأمين دائنة أخرى مستحق إلى جهات ذات علاقة (إيضاح ٢٢)
١٥,٩٤٩ ٣٠٣	٣١,١٢٤ ٤٧٥	
<hr/> ١٦,٢٥٢	<hr/> ٣١,٥٩٩	

إن كافة ذمم الدائنة والأخرى مستحقة إلى أطراف مقابلة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

٢٢ جهات ذات علاقة

تتضمن الجهات ذات علاقة أعضاء مجلس إدارة الشركة والوحدات الأخرى والتي لديهم القدرة على التحكم أو التأثير على القرارات المالية والتشغيلية بشأنها. تحفظ الشركة بأرصدة مهمة مع تلك الجهات ذات العلاقة والتي تنشأ من معاملات تجارية ضمن سياق أعمالها الإعتيادية وبالأسعار التجارية كما يلي.

يتوقع من أعضاء مجلس الإدارة تجنب إتخاذ أي إجراء، موقف أو مصلحة تتعارض مع مصلحة الشركة. إن تفاصيل جميع معاملات أعضاء مجلس الإدارة / أو جهات ذات علاقة التي قد يكون فيها تضارب فعلي أو محتمل في المصالح يتم عرضها على مجلس الإدارة لمراجعتها واعتمادها. عندما ينشأ تضارب محتمل في المصالح، لا يشارك الأعضاء المعنين في المناقشات ولا يمارسوا أي تأثير على أعضاء مجلس الإدارة الآخرين. إذا كان لمساهم رئيسي أو لعضو مجلس إدارة أي تضارب في المصالح في أية مسألة، يعتبرها مجلس الإدارة على أنها مسألة جوهرية، فإن قرار مجلس الإدارة بهذا الخصوص، يتم إتخاذه بحضور جميع أعضاء مجلس الإدارة وباستثناء تصويت العضو المعنی بالموضوع.

يقصد بكتاب موظفي الإدارة أولئك الأفراد الذين يمتلكون بالصلاحيه والمسؤولية عن تخطيط أنشطة الشركة وتوجيهها والرقابة عليها، وهم أعضاء مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي ومرؤوسيه المباشرين.

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
<hr/> ١,٢٢٢	<hr/> ٦٠٦

درجة ضمن نعم مدينة تأمينية وأخرى (إيضاح ١٠)
مستحق من حاملي وثائق التأمين (أطراف ذات علاقة بمجلس الإدارة)

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
<hr/> ٣٠٣	<hr/> ٤٧٥

درجة ضمن نعم دائنة أخرى (إيضاح ٢١)
مستحقة لحاملي وثائق التأمين (أطراف ذات علاقة بمجلس الإدارة)

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

٢٢ جهات ذات علاقة (يتبع)

قامت الشركة خلال السنة، بإبرام معاملات مع جهات ذات علاقة كانت كما يلي:

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	
٤,٢٥٣	٤,٩١٧	إجمالي أقساط مكتبة لأطراف ذات علاقة بمجلس الإدارة
<hr/>	<hr/>	
١٦,٩٦٢	٢٥,١٤٢	صافي مطالبات مسددة لأطراف ذات علاقة بمجلس الإدارة
<hr/>	<hr/>	
٣,٠٤٠	٢,٢٧٢	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة مدفوعة
<hr/>	<hr/>	

تخصيص مكافآت مجلس الإدارة لموافقة المساهمين وهي وفقاً لبنود القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ الخاص بالشركات التجارية.

مكافآت المديرين الرئисيين

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	
٢٠,٣٠٧	٢٢,٠٢٩	رواتب ومزايا قصيرة الأجل
١,٤٧٣	٩١٨	مزايا ما بعد التوظيف
<hr/>	<hr/>	
٢١,٧٨٠	٢٢,٩٤٧	
<hr/>	<hr/>	

إن مكافآت المديرين الرئисيين هي وفقاً لعقود العمل المتفق عليها والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

٢٣ ملخص التقرير الإكتواري على الإحتياطيات الفنية

تقوم الشركة بالتأمين الصحي قصير الأجل ، والتأمين على الحياة وأعمال التأمينات العامة الأخرى. لم يتم تطبيق أي خصومات على الإحتياطيات الفنية.

يتم إحتساب أقساط التأمين المكتسبة من خلال توزيع الأقساط على أساس تاريخ بداية ونهاية المخاطر على أساس يومي محدد. يتم احتساب احتياطي الأقساط غير المكتسبة (UPR) كمجموع أقساط التأمين المكتسبة في جميع الأشهر بعد تاريخ التقييم. بالنسبة لأعمال الشحن البحري، يفترض أن يتم إكتساب كل وثيقة بالكامل في الربع الذي يلي الربع الذي تم الإكتتاب به. وبالتالي فإن إجمالي أقساط التأمين غير المكتسبة في نهاية ربع محدد سيكون مساوياً لأقساط التأمين المكتسبة في هذا الربع. بالنسبة لبند الأعمال الهندسية، يفترض أن نمط المخاطر غير موحد، وبناءً على ذلك، يتم توزيع الأقساط وإكتسابها على أساس تصاعدية على مدى فترة وثيقة التأمين. يتم إحتساب أقساط التأمين غير المكتسبة على أساس مجموع الأقساط المكتسبة على جميع الأشهر بعد تاريخ التقييم. إن هذا يتماشى مع المتطلبات التنظيمية المنصوص عليها في الأنظمة.

عند إحتساب تكالفة الإستحواذ المؤجلة والعمولات غير المكتسبة، يتم توزيع مصاريف العمولات والإيرادات من العمولات بنفس الطريقة التي تتم لأقساط التأمين المكتسبة لخطوط الأعمال ذات العلاقة كما هو موضح أعلاه.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

٢٣ ملخص التقرير الإكتواري على الاحتياطيات الفنية (يتبع)

يتم تدبير مخصصات المطالبات المستحقة على أساس الحقائق المعروفة بتاريخ التقرير. يتم تحديد تدبير الحالة من خلال فنيي المطالبات وإجراءات تحديد الحالة المنشأة. يتم تدبير المطالبات النهائية باستخدام مجموعة من المعايير التقنية الإكتوارية لتوقع للمطالبات، مثل طريقة Chain Ladder, Expected Loss Ratio, Bornhuetter-Ferguson and Cape Cod methods. إن الإفتراض الرئيسي وراء هذه التقنيات هو أن الخبرة في تطور المطالبات السابقة يمكن استخدامها لتوقع تطور المطالبات المستقبلية وكذلك المطالبات النهائية. وبالتالي، فإن هذه الطرق تعرض تطور الخسائر المدفوعة والمتكبدة وفقاً للتطور الملحوظ في السنوات السابقة ونسب الخسارة المتوقعة. ويتم تحليل تطور المطالبات التاريخية بشكل رئيسي من خلال فترة الحادث. يتم تدبير المطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها من خلال طرح مخصص المطالبات غير المسددة من المطالبات النهائية المتوقعة.

يتم تحليل تطور المطالبات بشكل منفصل لكل نوع من الأعمال. إن الإفتراضات المستخدمة في معظم تقنيات التوقعات الإكتوارية لغير الحياة، بما في ذلك المعدلات المستقبلية لتضخم المطالبات أو إفتراضات نسبة الخسارة، تكون ضمنية في بيانات تطور المطالبات التاريخية التي تم بناء التوقعات عليها. يتم استخدام إجتهاد نوعي إضافي لتقييم إلى أي مدى قد لا تتطبق الإتجاهات السابقة في المستقبل، على سبيل المثال، لتعكس الأحداث لمرة واحدة، والتغيرات في العوامل الخارجية أو عوامل السوق مثل سلوك الجمهور نحو المطالبة، والظروف الاقتصادية، ومستويات التضخم للمطالبات، والقرارات القضائية والتشريعات، فضلاً عن عوامل داخلية مثل تنوع المحفظة وشروط البوليصة وإجراءات معالجة المطالبات من أجل التوصل إلى نقطة تدبير التكلفة النهائية للمطالبات التي تمثل النتيجة المحتملة، من مجموعة من النتائج المحتملة، مع الأخذ في الاعتبار جميع عوامل عدم اليقين المؤثرة.

يتم عمل مخصص لتسوية المطالبات غير الموزعة (ULAE) للتکاليف المستقبلية لتسوية المطالبات القائمة والمطالبات المتكبدة ولم يبلغ عنها. يتم تحديد هذه النسبة للمطالبات غير الموزعة بناءً على التحليل الداخلي الذي تقوم به الشركة.

يتم احتساب احتياطي المخاطر غير المنتهية الإضافية (AURR) على مستوى خطوط الأعمال. عند تدبير احتياطي المخاطر غير المنتهية، يتم تدبير نسب الخسارة المحتملة، نسبة النفقات المعدلة وتكلفة رأس المال كما في تاريخ التقييم. إذا وجد أن احتياطي المخاطر غير المنتهية أعلى من الأقساط غير المنتهية، عندها ينصح بزيادة احتياطي المخاطر غير المنتهية.

٤ صافي أقساط التأمين

٢٠١٥	٢٠١٦	إجمالي أقساط التأمين (المباشرة والمقبولة):
ألف درهم	ألف درهم	
٢١٧,٥٨٢	٢٥٧,٠٣٢	السيارات
١٩١,٩٧٥	١٨٧,٦٩٢	الطاقة والنفط والغاز
١٤٦,٥١٣	١٧٢,٠٨٦	الحريق والحوادث العامة
١٣٣,٣٧٨	١٤٨,٩٠٦	الطبي
١٢٤,١٤٦	١١٧,٣٨٨	البحري والطيران
١٠٢,٠٥٩	١١٤,٠٦	الهندسة
٢٣,٠٩٩	٢٤,٦٩٥	توعيات الموظفين
<hr/> ٩٣٨,٧٥٢	<hr/> ١,٠٢١,٨٥٩	

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

٢٤ صافي أقساط التأمين (يتبع)

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
(٣٣,٩٣٩)	(٥١,٩٥٤)
(٦٤,٧٣٧)	(٤٨,٢٦٤)
(١١١,٦١١)	(١٣٤,٣٧٨)
(١٠٢,٥٦٤)	(١١٢,٠١٣)
(٧٠,٠٣٨)	(٧٣,٩٠٨)
(٥٢,٩٣٨)	(٥٠,٣٧٣)
(١٣,٨٥٦)	(١٤,٩٩٢)
<hr/> (٤٤٩,٦٨٣)	<hr/> (٤٨٥,٨٨٢)

حصة معيدي التأمين من أقساط التأمين المباشرة:

السيارات
الطاقة والنفط والغاز
الحريق والحوادث العامة
الطبي
البحري والطيران
الهندسة
تعويضات الموظفين

-	-
(٢٦,٩١٧)	(٣٣,٧٨٥)
(١٨,٢٩١)	(٢١,٣٥٤)
-	-
(٨,٠٥٨)	(٨,٧٧٨)
(١,٠٢٥)	(٣١١)
-	-
<hr/> (٥٤,٢٩١)	<hr/> (٦٤,٢٢٨)

حصة معيدي التأمين من أقساط التأمين المقبولة:

السيارات
الطاقة والنفط والغاز
الحريق والحوادث العامة
الطبي
البحري والطيران
الهندسة
تعويضات الموظفين

١٨٣,٦٤٣	٢٠٥,٠٧٨
١٠٠,٣٢١	١٠٥,٦٤٣
١٦,٦١١	١٦,٣٥٤
٣٠,٨١٤	٣٦,٨٩٣
٤٦,٠٥٠	٣٤,٧٠٢
٤٨,٠٩٦	٦٣,٣٧٦
٩,٢٤٣	٩,٧٠٣
<hr/> ٤٣٤,٧٧٨	<hr/> ٤٧١,٧٤٩

صافي أقساط التأمين:
السيارات
الطاقة والنفط والغاز
الحريق والحوادث العامة
الطبي
البحري والطيران
الهندسة
تعويضات الموظفين

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٢٥ صافي مطالبات مدفوعة

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم
(١٣٤,٥٦٤)	(١٤٤,٥١٧)
(٣٦,٠٧٩)	(٦٥,٨٣٢)
(٦١,٣٣٥)	(٥٥,٢٥٠)
(٥٢,٦٦٥)	(٤٨,٥٥٩)
(٣٣,١٧٥)	(٣٩,٣١٥)
(٣٢,٣٥٨)	(٣٥,١٤٥)
(٦,٥٢٨)	(٨,٩٦٨)
<hr/> (٣٥٦,٧٠٤)	<hr/> (٣٩٧,٥٨٦)

إجمالي مطالبات مدفوعة:
السيارات
الطاقة والنفط والغاز
الحريق والحوادث العامة
الطبي
البحري والطيران
الهندسة
تعويضات الموظفين

١٣,٠٠١	١٨,٥٥٢
٢,٩١١	١٢,٥٠٨
٥١,٥٩٩	٤٨,٥٨٢
٢٩,٥٤٧	٣٠,٨٠٢
١٣,٢٩٢	١١,٧٨٧
١٤,٠٢٧	١٧,٤٢٨
٤,٠٦٤	٥,٤١٧
<hr/> ١٢٨,٣٥١	<hr/> ١٤٥,٠٧٦

حصة معيدي التأمين من مطالبات مستلمة:
السيارات
الطاقة والنفط والغاز
الحريق والحوادث العامة
الطبي
البحري والطيران
الهندسة
تعويضات الموظفين

-	-
٦,٢٤٧	٥,٤٨٥
٢١	١٢١
-	-
-	١١
١	-
-	-
<hr/> ٦,٢٦٩	<hr/> ٥,٦١٧

حصة معيدي التأمين من مطالبات مدفوعة:
السيارات
الطاقة والنفط والغاز
الحريق والحوادث العامة
الطبي
البحري والطيران
الهندسة
تعويضات الموظفين

(١٢١,٥٦٣)	(١٢٥,٩٦٥)
(٢٦,٩٢١)	(٤٧,٨٣٩)
(٩,٨٠٦)	(٦,٥٤٧)
(٢٣,١١٨)	(١٧,٧٥٧)
(١٩,٨٨٣)	(٢٧,٥١٧)
(١٨,٣٣٠)	(١٧,٧١٧)
(٢,٤٦٣)	(٣,٥٥١)
<hr/> (٢٢٢,٠٨٤)	<hr/> (٢٤٦,٨٩٣)

صافي مطالبات مدفوعة:
السيارات
الطاقة والنفط والغاز
الحريق والحوادث العامة
الطبي
البحري والطيران
الهندسة
تعويضات الموظفين

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٢٦ صافي إيرادات الإستثمارات

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	
٢٥,٣٤١	٢٢,٦٠١	أنصبة أرباح من إستثمارات في أوراق مالية
٥,٤٨٢	(١٠٢)	صافي (خسائر)/ مكاسب من بيع إستثمارات في أوراق مالية
٨,٧٦١	١٣,١٥٦	فوائد من سكوك وسندات
(٧٢٧)	١٣,٩٣٨	مكاسب/ (خسائر) غير محققة لاستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة
٢,٩٨٨	٣,٥٨٥	من خلال الربح أو الخسارة (إيضاح ٨) فوائد على ودائع بنكية
١,٢١٢	-	مكاسب محققة لمطلوبات مالية بالقيمة العادلة
(١,٨٠١)	(١,٢٤٥)	من خلال الربح أو الخسارة مصاريف إستثمارات
<hr/> ٤١,٢٥٦	<hr/> ٥١,٩٣٣	
<hr/>	<hr/>	

٢٧ إيرادات من إستثمارات عقارية

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	
٦,٥١٩	٦,٦٦١	إيرادات إيجار
(١,٨٤٧)	(٢,١٥٢)	مصاريف تشغيلية مباشرة
٤,٦٤٩	(٨٩٠)	إنخفاض قيمة (اعتراف)/ معكوس خلال السنة (إيضاح ٥ و ٧)
<hr/> ٩,٣٢١	<hr/> ٣,٦١٩	
<hr/>	<hr/>	

٢٨ مصاريف عمومية وإدارية

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	
٥١,٥٩١	٥٣,٨٠٦	تكليف العاملين
٣,٥٣٤	٣,٣٥٦	مصاريف إيجار
٣,٢٨٨	٣,٧٥٦	رسوم حكومية
٢,١١١	٢,١٦٧	استهلاك ممتلكات ومعدات (إيضاح ٥)
-	١,٠٦٦	إنخفاض قيمة ممتلكات ومعدات (إيضاح ٥)
١٠,٣٧١	١٢,٥٦١	أخرى
<hr/> ٧٠,٨٩٥	<hr/> ٧٦,٧١٢	
<hr/>	<hr/>	

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

٢٩	مصاريف أخرى، صافي
٢٠١٥	٢٠١٦
ألف درهم	ألف درهم
٦,٤٠٠	٨,٧٣٩
٤,١٢٣	٤,٣٢٠
(٢,٠٦٥)	(١٦٠)
<hr/>	<hr/>
٨,٤٥٨	١٢,٨٩٩
<hr/>	<hr/>

٣٠ العائد الأساسي والمخفض للسهم

٢٠١٥	٢٠١٦
ألف درهم	ألف درهم
٨٩,٦٣٣	٨٧,١٧٨
<hr/>	<hr/>
١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠
<hr/>	<hr/>
٠,٦٠	٠,٥٨
<hr/>	<hr/>

ربح السنة

عدد الأسهم العادية المصدرة خلال السنة (بألف)

الربح الأساسي للسهم العادي (معد ببيانه)

تم إعداد بيان العائد للسهم للسنة المقابلة وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٣ العائد على السهم.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، لم تصدر الشركة أية أدوات مالية قد يكون لها أي تأثير على العائد للسهم عند استخدامها، وبناءً على هذا فإن العائد المخفض للسهم مساوٍ للعائد الأساسي للسهم.

٣١ ارتباطات ومطلوبات طارئة

ارتباطات

كان لدى الشركة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ إرتباطات قائمة للاستثمار في أوراق مالية خارجية غير مدرجة بلغت ٣٠,٦٠١ ألف درهم (٢٠١٥: ٥,٣٨٩ ألف درهم).

مطلوبات طارئة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، كان لدى الشركة مطلوبات طارئة فيما يتعلق بخطابات الضمان الصادرة في سياق الأعمال الإعتيادية وبالبالغة ٣,٩٣٤ ألف درهم (٢٠١٥: ٥,٤٣٧ ألف درهم).

إجراءات قانونية

تعمل الشركة في قطاع التأمين وتخضع لإجراءات قانونية في سياق الأعمال الإعتيادية. وفي حين أنه ليس عملياً على التنبيه أو تحديد النتائج النهائية لجميع الإجراءات القانونية المعلقة أو المهددة، لا تعتقد الإدارة أن مثل هذه الإجراءات (بما في ذلك المقاضاة) سيكون لها تأثير جوهري على النتائج والمركز المالي.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

٣٢ مخاطر التأمين

إن المخاطر في أي عقد تأمين هي إمكانية حدوث الخسارة وعدم التأكد من قيمة المطالبة الناتجة. نتيجة لطبيعة عقد التأمين فإن هذه المخاطرة عشوائية ولا يمكن التنبؤ بها.

لمجموعة عقود التأمين والتي تطبق عليها نظرية الاحتمالات للتسuir والتخصيص تكون أهم المخاطر التي تواجه الشركة هي أن تتجاوز المبالغ المدفوعة لتسديد المطالبة والفوائد الأخرى المتعلقة بها قيمة مطلوبات التأمين المدرجة. ويمكن أن يحدث ذلك بسبب تكرار وإرتفاع المطالبات والفوائد المتعلقة بها وتكون بذلك أعلى من التقديرات المدرجة. إن الأحداث التأمينية عشوائية وإن عدد ومبالغ المطالبات والفوائد المتعلقة بها قد تختلف من سنة لأخرى عن التقديرات المأخوذة بناءً على إستعمال التقنيات الإحصائية.

أظهرت الخبرة السابقة أنه كلما زاد حجم محفظة عقود التأمين المشابهة تقل نسبة الاختلافات في النتائج المتوقعة. وبالإضافة إلى ذلك، فإنه كلما زاد التنوع في المحفظة تقل احتمالات التأثير المباشر الناتج عن أي تغير في عناصر المحفظة. لقد طورت الشركة سياستها الإستراتيجية في الإكتتاب من خلال تنويع مخاطر أعمال التأمين المكتبة لكل نوع من أنواع التأمين وذلك للحصول على مجموعة كبيرة نسبياً من المخاطر لتقليل التقلب في النتائج المتوقعة.

وتدير الشركة هذه المخاطر من خلال إستراتيجية التأمين المكتبة وأعمال إعادة التأمين المناسبة والتعامل مع المطالبات بشكل فعال وعملي. وتهدف إستراتيجية الشركة على أن تكون مخاطر التأمين متعددة وموزعة من حيث نوع وحجم المخاطر، القطاع والمناطق الجغرافية. لدى الشركة حدود لمبالغ وأنواع المخاطر التي تم اختيارها.

خطوات تطور المطالبات

يظهر الجدول التالي المطالبات الفعلية (بناءً على تقديرات نهاية السنة بما فيها غير المبلغ عنها) مقارنةً بتقديرات السنوات الخمس السابقة وذلك بناءً على أساس السنة التي وقع فيها الحادث:

تأمينات السيارات – إجمالي:

سنة الحادث	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٦	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في نهاية سنة الحادث	١٢٩,٤١٨	٣٢,٧٨٥	٣٢,٦٦٢	٣٥,٠٩٣	٥٧,٨٥١	٢٨٧,٧٦٩
بعد سنة	١٣٣,٤٧٥	٤٩,٥٧٣	١٥٤,٣٤٨	١٤٢,٢٣٩	–	٤٨٧,١٣٥
بعد سنتين	١٢٧,٧٤١	٤٧,٧٠٨	١٥٣,٥٧٩	–	–	٣٢٩,٠٢٨
بعد ثلاثة سنوات	١٢١,٥٢٧	٤٥,٦٤٠	–	–	–	١٦٧,٦٦٧
بعد أربع سنوات	١٢٠,٢١٣	–	–	–	–	١٢٠,٢١٣
المطالبات المترآكة المقدرة الحالية	١٢٠,٢١٣	٤٥,٦٤٠	١٥٣,٥٧٩	١٤٢,٢٣٩	٥٧,٨٥١	٥١٩,٥٢٢ (٤٣٥,٤٤١)
الدفعات المترآكة بتاريخ	(١١٨,٣٧٨)	(٤٣,٥٦٥)	(١٤٠,٢٣٠)	(١٢٨,٠٧٨)	–	–
المطالبات المدرجة في بيان المركز المالي	١,٨٣٥	٢,٠٧٥	٨,٣٤٩	١٤,١٧١	٥٧,٨٥١	٨٤,٢٨١

تأمينات أخرى – إجمالي:

سنة الحادث	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٦	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في نهاية سنة الحادث	١٣٦,٧٥٩	١٨١,٩٧٨	٢١,٦١٥	١٠٦,١٧٩	٢٩٦,٧٢٥	٩٣٢,٢٥٦
بعد سنة	٥٣٣,٨٨٥	١٨٢,٤٩٠	٣٢٣,٧٠٢	٢٣٥,٥٠	–	١,٢٨٥,٦٢٧
بعد سنتين	٤٨١,٥٩٨	١٨٢,٩٢٦	٣٢٥,٩٨٢	–	–	٩٩٠,٥٠٦
بعد ثلاثة سنوات	٤٥٧,٣٣٦	١٧٥,٣٣٨	–	–	–	٦٢٢,٥٧٤
بعد أربع سنوات	٤٤٢,٢٣٤	–	–	–	–	٤٤٢,٢٣٤
المطالبات المترآكة المقدرة الحالية	(٤١٩,٣٢٨)	(١٤٢,٦١٤)	(٣٢٥,٩٨٢)	(٢٣٥,٥٥٠)	–	١,٤٧٥,٨٢٩ (٩٧١,٤٤٩)
الدفعات المترآكة بتاريخ	٤٤٢,٢٣٤	(١٤٢,٦١٤)	(٣٢٥,٩٨٢)	(٢٣٥,٥٥٠)	–	٢٩٦,٧٢٥
المطالبات المدرجة في بيان المركز المالي	٢٢,٩٠٦	٣٢,٧٧٤	٤٨,٤٩٨	١٠٣,٩٢٧	٢٩٦,٧٢٥	٥٠٤,٧٨٠

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٣٢ مخاطر التأمين (يتبع)

تكرار ومتى المطالبات

للشركة الحق في عدم تجديد وثائق التأمين، إعادة تسuir المخاطر، فرض مبالغ يتحملها المؤمن له وكذلك تملك الحق في رفض الدفعات المتعلقة بمطالبات ناتجة عن الإخلال. كذلك يحق للشركة بموجب عقود التأمين أن تلاحق أطراف ثالثة لدفع جزء أو كل المطالبة (على سبيل المثال، التوكيل).

يتم التأمين على الممتلكات بالرجوع إلى قيمة إحلال الممتلكات بما فيها المحتويات المؤمن عليها، وتظهر وثيقة التأمين الحد الأعلى للمبلغ المطلوب تسدده نتيجة للمطالبة المقدمة عند وقوع الحدث المؤمن عليه. إن العوامل الرئيسية التي تؤثر في مستوى المطالبات تتمثل في تكلفة إعادة بناء الممتلكات، تكلفة الإحلال أو التعويض عن المحتويات الممتلكات وكذلك الوقت المطلوب لإعادة استئناف الأعمال المنقطعة. تقسم المخاطر التي تتعرض لها الممتلكات إلى أربعة أنواع هي الحريق، إنقطاع الأعمال، الدمار الناتج عن الكوارث الجوية، والسرقة. إن المخاطر الناتجة عن عقود التأمين غير مرکزة في أي إمارة في دولة الإمارات العربية المتحدة التي تمارس الشركة فيها نشاطها، كما تعمل الشركة على موازنة ما بين تأمين الممتلكات الشخصية والممتلكات التجارية من خلال محفظة التأمين للشركة ككل.

تضمن ترتيبات إعادة التأمين زيادة التغطية وتفعيل الكوارث. إن أثر ترتيبات إعادة التأمين يظهر في عدم تجاوز الخسارة التي من الممكن أن تتکبدتها الشركة عن مبلغ ١ مليون درهم لتأمينات السيارات و ٥ مليون درهم لوثائق التأمين المحلية و ٢ مليون درهم لتأمينات الطاقة الدولية. لدى الشركة وحدات فنية لتقدير المطالبات تعمل على الحد من المخاطر المحاطة بالمطالبات. تقوم هذه الوحدات بالتحقيق ورفع التوصيات بالطرق المناسبة التي من خلالها يمكن الحد من المخاطر للمطالبات. يتم مراجعة المخاطر بشكل منفرد مرة واحدة على الأقل كل ثلاث سنوات ويتم تعديلاً لتعكس أحدث المعلومات عن الحقائق الكامنة، القوانين الحالية، الشروط والأحكام التعاقدية وغيرها من العوامل. تقوم الشركة بإدارة ومتابعة تسديد أي مطالبات بشكل مبكر لتخفيض أي مخاطر قد تنتج عن تطورات غير متوقعة.

مصادر التقديرات غير المؤكدة المأمور بها في تقدير المطالبات المستقبلية

تستحق مطالبات التأمين عند وقوع الحدث المؤمن عليه. إن الشركة مسؤولة عن جميع الأحداث المؤمن عليها في حال وقوعها خلال فترة عقد التأمين، حتى إذا ما تم إكتشاف تلك الخسارة بعد إنتهاء مدة عقد التأمين. نتيجة لذلك فإن تسوية المطالبات تتم على فترة زمنية طويلة ولذلك يتمأخذ مخصص للمطالبات المتکدة وغير المبلغ عنها. بصفة عامة إن تقدير المطالبات المتکدة وغير المبلغ عنها، يخضع لقدر أكبر في الإفتراضات غير المؤكدة، من تقدير تكلفة تسوية المطالبات التي تم إبلاغ الشركة عنها حيث المعلومات المتعلقة بها تكون متوفرة. إن المطالبات المتکدة وغير المبلغ عنها قد لا تظهر حتى سنوات عديدة بعد وقوع الحادث الذي أدى إلى تلك المطالبة. من الممكن أن تنتج الإلتزامات كبيرة عن بعض عقود التأمين فيما يتعلق بالمطالبات المتکدة وغير المبلغ عنها، هذا وقد ينبع فرق كبير ما بين التقديرات الأولية والنتائج النهائية لبعض عقود التأمين وذلك بسبب وجود درجة عالية من الصعوبة في تقدير تلك الإلتزامات. عند تقدير الإلتزامات الناشئة عن تكلفة المطالبات المبلغ عنها وغير المدفوعة بعد، تقوم الشركة بالأخذ في عين الاعتبار المعلومات المتاحة المتعلقة من مقيمي الخسائر والمعلومات المتعلقة بتكلفة مطالبات مشابهة لها في الخصائص تم تسويتها من قبل خلال الفترات السابقة. يتم تقييم المطالبات الكبيرة كل حالة على حدة أو يتم تقديرها بشكل منفصل لتفادي تأثير أي تطورات وأحداث متعلقة بها من التأثير على باقي المطالبات.

إن التكلفة المقدرة لتسوية المطالبات تتضمن المصارييف المباشرة التي تم تکبدتها لإتمام التسوية بعد خصم أي مبالغ متوقعة واستردادها من تلك المطالبة. تقوم الشركة بجميع الإجراءات المعقولة لضمان أن لديها المعلومات المناسبة فيما يتعلق بتعريضها للمطالبات. نظراً للأخذ بتقديرات غير مؤكدة عند تكوين مخصصات المطالبات فإنه من المحتمل أن تختلف النتيجة النهائية عن الإلتزام الذي تم تقديره في المرحلة الأولى.

إن مبالغ مطالبات التأمين حساسة بشكل أساسي إلى القرارات والتغيرات القانونية المتعلقة بمسائل من العقد والأضرار. بالإضافة لذلك فإن عقود التأمين تخضع إلى مخاطر ظهور أنواع جديدة من المطالبات غير الظاهرة والتي لم يتم تكوين مخصص لها كما في نهاية فترة التقرير.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

٣٢ مخاطر التأمين (يتبع)

مصادر التقديرات غير المؤكدة المأخوذ بها في تدبير المطالبات المستقبلية (يتبع)

تقوم الشركة بإتباع عدة آليات لتقدير المستوى المطلوب للمخصصات، حيثما أمكن، وهذا يوفر درجة أكبر من الفهم وتعزيز الخبرة السابقة في تقدير المخصصات. إن التقديرات المستنبطبة بناءً على طرق مختلفة تساعد على توقع النتائج الممكنة. إن أفضل آليات التقدير المختارة تأخذ في عين الاعتبار خصائص نوع التأمين ومدى تطور الحوادث لكل سنة.

عند إحتساب التكلفة التقديرية للمطالبات غير المدفوعة (المبلغ وغير المبلغ عنها) تقوم الشركة بإستخدام آليات تدبير تعبر مزيج ما بين الإعتماد على تقدير نسبة الخسارة والتقدير بناءً على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية بإستخدام معادلة يتم الإعتماد فيها على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية. إن التقدير المبدئي لنسبة الخسارة تعتبر فرضية مهمة في آليات التقدير حيث تعتمد على الخبرة السابقة، بعد الأخذ بعين الاعتبار عوامل مثل تغير أسعار أقساط التأمين، الخبرة السوقية وتضخم المطالبات خلال الفترات الزمنية السابقة.

فيما يلي تحليل مبدئي لنسب الخسارة حسب نوع المخاطر قبل وبعد إعادة التأمين والمتعلقة بالأقساط المكتسبة للسنة الحالية والسنة السابقة.

نوع المخاطرة	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥		السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	
	إجمالي نسبة الخسارة	صافي نسبة الخسارة	إجمالي نسبة الخسارة	صافي نسبة الخسارة
تأمينات السيارات	%٧٣	%٧٠	%٦٧	%٥٢
تأمينات أخرى	%٥٥	%٣٣	%٦٢	%٥٨

الخطوات المتبعة في تحديد الإلتراضات

إن المخاطر المرتبطة بعقود التأمين معقدة وتتضمن لعدد من المتغيرات التي تؤدي إلى صعوبة تحليل حساسيتها بشكل كمي. يتم الأخذ في عين الاعتبار البيانات الداخلية المستمدة في معظمها من تقارير المطالبات ربع السنوية وكذلك فرز عقود التأمين المنفذة كما في تاريخ بيان المركز المالي وذلك بهدف إستخلاص بيانات عقود التأمين القائمة. تقوم الشركة بمراجعة العقود الفردية وبخاصة في القطاع الذي تمارس به شركات التأمين نشاطها وكذلك المطالبات الفعلية السنوية. حيث تقوم الشركة بإستخدام هذه المعلومات لوضع السيناريوهات المتعلقة بالمطالبات والتي يتم استخدامها في تدبير العدد النهائي للمطالبات.

يتم الإعتماد في اختيار النتائج المعمول بها لحوادث السنة لكل نوع من أنواع التأمين، على تقييم الآلية التي تعتبر الأنسب للاحظة التطور التاريخي. في حالات معينة، فإن ذلك يعني أنه تم اختيار آليات مختلفة أو مزيج من الآليات لحوادث الفردية أو لمجموعة من الحوادث للسنة في نفس نوع التأمين.

تركيز مخاطر التأمين

تمارس الشركة معظم أنشطتها التأمينية في دولة الإمارات العربية المتحدة ودول مجلس التعاون الخليجي باستثناء أعمال الطاقة الدولية في أفريقيا وأسيا. إن اتفاقيات إعادة التأمين مبرمة مع شركات معظمها في المملكة المتحدة وأوروبا.

كما هو الحال مع شركات التأمين الأخرى، ولغرض تخفيض التعرض إلى خسائر مالية قد تنتج عن المطالبات التأمينية الكبيرة، تقوم الشركة ضمن أعمالها الإعتيادية بالدخول في إتفاقيات إعادة تأمين مع أطراف أخرى.

لتخفيض تعرض الشركة لمخاطر خسائر مهمة من إفلاتات معيدي التأمين، تقوم الشركة بتقييم الوضع المالي لمعيدي التأمين وتراقب تركيز المخاطر الناتجة من مناطق جغرافية مشابهة والنشاطات والمعطيات الاقتصادية لمعيدي التأمين. إن عقود إعادة التأمين الصادرة لا تعفي الشركة من إلتزاماتها تجاه حملة وثائق التأمين، ونتيجة لذلك تبقى الشركة ملتزمة بالمطالبات المعاد تأمينها في حالة عدم تمكن معيدي التأمين من الوفاء بالتزاماتهم وفقاً لعقود إعادة التأمين.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٣٢ مخاطر التأمين (يتبع)

تركيز مخاطر التأمين (يتبع)

إن تركيز مخاطر التأمين قبل وبعد إعادة التأمين لكل منطقة والمتعلقة بنوع مخاطر التأمين المقبولة قد تم تلخيصها أدناه.

<u>نوع المخاطرة</u>	<u>السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥</u>		<u>السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦</u>	
	<u>صافي إجمالي ألف درهم</u>	<u>السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥</u>	<u>صافي إجمالي ألف درهم</u>	<u>السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦</u>
<u>تأمينات سيارات</u>	<u>٣,٩٢١,٥٧٥</u>	<u>٤,٨٧٧,٩١٤</u>	<u>٦,٠٩٠,٣٧٢</u>	<u>٧,٣٨٨,٢٩٦</u>
<hr/>				
<u>تأمينات أخرى</u>				
الإمارات العربية المتحدة	٣٤,٥٣٧,٤٤٥	١٤٧,٥٩٠,٨٥٤	٣١,٤٠٤,٤٦٩	١٦٩,٣٣٦,٩٥٨
دول مجلس التعاون الخليجي	٦,٤٨٤,٥٠٧	٨,٢٦٠,٥٥٣	٤,٨٧٨,٦٣٧	٩,٧١٠,٢٣٨
آخر	١٦,٧٤٣,٦٢٧	٢٠,٤٦٧,٦٥٨	١٧,٣٦٧,٥٧٤	٢٨,١٤٠,٢١٤
<hr/>				
إجمالي المبلغ	٥٧,٧٦٥,٥٧٩	١٧٦,٣١٩,٠٦٥	٥٣,٦٥٠,٦٨٠	٢٠٧,١٨٧,٤١٠
<hr/>				
إجمالي المبلغ	٦١,٦٨٧,١٥٤	١٨١,١٩٦,٩٧٩	٥٩,٧٤١,٠٥٢	٢١٤,٥٧٥,٧٠٦

حساسية أرباح وخسائر التأمين

إن أرباح عمليات التأمين بالنسبة لصافي أرباح الشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بلغت ١٢٤,٥٩٩ ألف درهم (٢٠١٥: ١٢٤,٢٩٥ ألف درهم). لا تتوقع الشركة أي تأثير جوهري على هذه النسبة من عمليات التأمين وذلك للأسباب التالية:

لدى الشركة معدل إحتفاظ إجمالي لمخاطر التأمين تبلغ حوالي ٤٦٪ (٢٠١٥: ٤٦٪). وينتج هذا بصورة رئيسية من تأمين السيارات حيث يبلغ معدل الإحتفاظ ٨٠٪ (٢٠١٥: ٨٤٪). ومع ذلك فإن الإلتزامات من هذا التأمين مغطاة بصورة مناسبة من خلال برنامج إعادة التأمين لفائض الخسارة وذلك لتقليل المخاطر المالية الهامة.

بسبب إنخفاض نسبة المخاطر المحافظ بها لنسبة ٧٥٪ (٢٠١٥: ٧٧٪) من أعمال التأمين ومحدودية المخاطر في أعمال التأمين المحافظ فيها بحسب عالية مثل تأمين السيارات فإن الشركة تحافظ وبسهولة على معدل خسائر يبلغ ٦٠٪ إلى ٦٥٪ (٢٠١٥: ٦٠٪ إلى ٦٥٪) وبالتالي لا يتوقع أية تأثيرات مالية هامة على صافي أرباح أعمال التأمين.

٣٣ أدوات مالية

تتعرض الشركة إلى عدة مخاطر مالية من خلال موجوداتها ومطلوباتها المالية، موجودات عقود إعادة التأمين ومطلوبات عقود التأمين. إن المخاطر الأساسية التي تتعرض لها الشركة تتمثل في إمكانية عدم كفاية المقبولات المتعلقة بإستثماراتها على الأمد الطويل لتمويل الإلتزامات الناشئة عن كل من عقود التأمين والإستثمارات. إن العناصر الأكثر أهمية لهذه المخاطر المالية، تتمثل في كل من مخاطر أسعار أدوات الملكية، مخاطر الإنتمان، مخاطر العملات الأجنبية ومخاطر سعر الفائدة.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

٣٣ أدوات مالية (يتبع)

١/٣٣ إدارة مخاطر رأس المال

تمثل أهداف الشركة عند إدارة رأس المال فيما يلي:

- الالتزام بمتطلبات رأس المال لشركات التأمين بموجب القانون الإتحادي رقم (٦) لعام ٢٠٠٧ في شأن إنشاء هيئة التأمين في الإمارات العربية المتحدة؛
- ضمان قدرة الشركة على الإستمرار وبالتالي قدرتها على تزويد المساهمين بعوائد الأرباح وتقديم المنافع لذوي العلاقة بالشركة؛ و
- توفير العائد المناسب للمساهمين من خلال تسعير عقود التأمين بما يتاسب مع مستوى المخاطر المتعلقة بذلك العقود.

حددت التعليمات المالية هامش الملاءة المطلوب الإحتفاظ به من قبل الشركة، بالإضافة إلى مطلوبات عقود التأمين. يجب الإحتفاظ بهامش الملاءة المالية (كما هو موضح في الجدول أدناه) في كل الأوقات خلال السنة. تخضع الشركة لتعليمات الملاءة المالية وقد التزمت الشركة بها خلال السنة. تقوم الشركة بالإختبارات الازمة ضمن سياستها وإجراءاتها للتأكد من استمرارية الالتزام بذلك الأحكام والمتطلبات.

يلخص الجدول أدناه متطلبات الحد الأدنى لرأس المال، الحد الأدنى للأموال المضمونة ومتطلبات الملاءة المالية للشركة ومجموع رأس المال المحفظ به لمقابلة هامش الملاءة المطلوبة هذه.

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
<u>١٠٠,٠٠٠</u>	<u>١٠٠,٠٠٠</u>	متطلبات الحد الأدنى لرأس المال
<u>٣٢١,٦٩٨</u>	<u>٣٢٦,١٢٨</u>	متطلبات ملاءة رأس المال
<u>١٤١,٥٤٨</u>	<u>١٤٦,٧٥٠</u>	المبلغ الأدنى للضمان
<u>٧٠٣,٣٤٩</u>	<u>٧٣٣,٥٨٢</u>	الأموال الذاتية
<u>-</u>	<u>-</u>	- الأموال الذاتية الأساسية
<u>٧٠٣,٣٤٩</u>	<u>٧٣٣,٥٨٢</u>	- الأموال الذاتية المساعدة
<u>٦٠٣,٣٤٩</u>	<u>٦٣٣,٥٨٢</u>	هامش الملاءة المالية لمتطلبات الحد الأدنى لرأس المال - فائض
<u>٣٨١,٦٥١</u>	<u>٤٠٧,٤٥٤</u>	هامش الملاءة المالية لمتطلبات ملاءة رأس المال - فائض
<u>٥٦١,٨٠١</u>	<u>٥٨٦,٨٣٢</u>	هامش الملاءة المالية للبالغ الأدنى للضمان - فائض

٢/٣٣ أهم السياسات المحاسبية

تم في إيضاح رقم ٣ حول البيانات المالية بيان السياسات والأسس المحاسبية الهامة المتتبعة بشكل تفصيلي بما فيها أسس الإعتراف بالإيرادات والمصاريف وأسس قياس كل فئة من فئات الموجودات المالية والمطلوبات المالية وأدوات الملكية.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

٣٣ أدوات مالية (يتبع) ٣/٣٣

٣/٣٣ تصنيف الأدوات المالية

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	الموجودات المالية
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	وديعة قانونية
٦٣,١٩٥	١٠٣,٢٨٨	إستثمارات بالتكلفة المطفأة
٥٢٩,٠٨٢	٥٣١,٥٥٤	إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٣٧٩,٠٣٠	٤٣٣,٢٥٨	إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
١٧٢,١٢٦	٢٢٥,٨٥٤	ذمم تأمين مدينة
٢٥,٨٧٧	١٣,٧٧٧	أرصدة مدينة أخرى
٢٠١,٣٨٧	٢١١,٧٩٧	ودائع لأجل
١٠٨,٥٦٩	٨٤,٢٨٨	نقد وأرصدة لدى البنوك
١,٤٨٩,٢٦٦	١,٦١٣,٨١٦	
٥٥,٢٨١	٥٥,٠١٦	المطلوبات المالية
١٦,٢٥٢	٣١,٥٩٩	مطلوبات التأمين
٢٢,٦٨١	٢٨,٢٩٨	ذمم دائنة أخرى
٢٠,٥٤٩	٢١,٦٤٢	ودائع إعادة التأمين متحجزة
١١٤,٧٦٣	١٣٦,٥٥٥	مستحقات ومطلوبات أخرى

٤/٣٣ مخاطر أسعار السوق

تمثل هذه المخاطر باحتمال التغير في قيمة أدوات مالية نتيجة للنقلبات في أسعار السوق، والتي تعزى لأسباب تعود إلى أداة مالية معينة أو للجهة المصدرة لها أو لسوق الأوراق المالية بشكل عام. إن الشركة معرضة لمخاطر السوق نتيجة لاستثمارها في أدوات مالية مسيرة مملوكة مباشرةً أو عن طريق مدراء الإستثمار. وتعمل الشركة على الحد من مخاطر السوق وذلك بمتابعة فعالة للعناصر الرئيسية التي تؤثر على الأسهم وحركة السوق ويشمل ذلك تحليل الأداء المالي والتشغيلي للجهات المستثمر فيها.

تحليل حساسية

إذا كانت أسعار الأسهم أعلى/ أقل بنسبة ٥٪ وبقاء المتغيرات الأخرى ثابتة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:

- فإن ربح السنة سيزداد/ يقل بمقدار ١,٥٢٦ ألف درهم (٢٠١٥: ١,١٢٨ ألف درهم)، نتيجة للتغيرات في القيمة العادلة للأسهم المحلية المدرجة المصنفة كـ إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، و
- الدخل الشامل الآخر للسنة سيزداد/ يقل بمقدار ٢٤,٧٨٣ ألف درهم (٢٠١٥: ٢٣,٤٥٦ ألف درهم) نتيجة للتغيرات في القيمة العادلة للأسهم المحلية المدرجة الصنفة كـ إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٣٣ أدوات مالية (يتبع)

٥/٣٣ إدارة مخاطر الإنتمان

تشير مخاطر الإنتمان إلى عدم قدرة الجهات الأخرى المدينة للشركة على تسديد إلتزاماتها التعاقدية والذي ينبع عنه خسارة مالية للشركة.

تعرض الشركة إلى مخاطر الإنتمان تحديداً فيما يلي:

- حصة معيدي التأمين من إلتزامات التأمين؛
- المبالغ المستحقة من معيدي التأمين عن مطالبات تم دفعها؛
- المبالغ المستحقة من حاملي الوثائق؛
- المبالغ المستحقة من وسطاء التأمين؛ و
- المبالغ المستحقة من البنوك عن أرصدتها البنكية والودائع لأجل.
- إستثمارات في سندات

تبني الشركة سياسة تقوم على التعامل فقط مع أطراف ذات ملاءة مالية عالية بهدف تخفيف الخسارة المالية التي من الممكن أن تنتج عن عدم القدرة على سداد تلك الإلتزامات. تقوم الشركة بمراقبة مدى تعرضها لمخاطر الإنتمان وكذلك مستوى الملاءة المالية للأطراف الأخرى في العقود الموقعة، بالإضافة إلى أنه يتم التأكيد من أن القيمة التراكمية للإنتمان موزعة على أطراف موافق عليها من قبل الإدارة. يتم مراقبة مخاطر الإنتمان التي من الممكن أن تتعرض لها الشركة بمتابعة حدود الإنتمان الممنوعة حيث يتم مراجعتها والمراجعة عليها من قبل الإدارة بشكل سنوي.

يتم الاستعانة بإعادة التأمين في إدارة مخاطر التأمين، وذلك بدون إسقاط إلتزام الشركة الناشيء عن كونها طرف أساسى في عقد التأمين. في حال عجز معيد التأمين شركة إعادة التأمين عن تسديد أي مطالبة مستحقة فإن الشركة تبقى ملتزمة بتسديد تلك المطالبة لحاملي الوثيقة. يتم الأخذ في الاعتبار الجدارة الإنتمانية لمعيدي التأمين بشكل سنوي وذلك من خلال مراجعة أوضاعهم المالية قبل توقيع أي عقد.

تحفظ الشركة بسجلات تحتوي على البيانات التاريخية للدفعات المحصلة من حاملي وثائق التأمين الأساسية والذي يتم التعامل معهم في إطار النشاط الإعتيادي للشركة. كما يتم إدارة المخاطر الإنتمانية للأطراف التعاقدية للأطراف الأخرى من خلال طرق أخرى مثل الإحتفاظ بحق تسوية الحسابات المدينة بالدائنة لذلك الطرف، إن وجدت. تقوم إدارة المعلومات بتزويد الشركة بتقارير تحتوى على تفاصيل مخصصات الإنخفاض في قيمة ذمم التأمين المدينة والأرصدة المطفأة لاحقاً. يتم تجميع المخاطر الإنتمانية المتعلقة بحاملي الوثائق كأفراد وكمجموعات وأخضاعها لنظم المراقبة المستمرة. تقوم الشركة بإعداد تحليل مالي عند وجود مخاطر إنتمانية كبيرة متعلقة بحاملي الوثائق الأفراد أو المجموعات. إن تفاصيل تركيز المبالغ المستحقة من حاملي وثائق التأمين مبينة في الإيضاح رقم ١٠.

تعتقد الإدارة أن تركيز مخاطر الإنتمان منخفض نتيجة لقدرة الإنتمانية العالية والثبات المالي لحاملي الوثائق.

إن مخاطر الإنتمان على الأموال السائلة هي محدودة حيث الأطراف المقابلة هي بنوك رئيسية تعمل في الإمارات العربية المتحدة ويتم مراقبتها من قبل البنك المركزي.

يتم مراقبة مخاطر تعرض الشركة في ما يتعلق بمحفظة السندات بصورة منتظمة وإن جميع الإستثمارات في السندات تتوافق مع متطلبات الحد الأدنى لمعايير التصنيف الإنتماني الذي تم وضعه وإعتماده من قبل مجلس الإدارة، بالإضافة إلى الحد من التركيز على طرف واحد مقابل.

إن قيمة الموجودات المالية المدرجة في البيانات المالية بعد خصم خسائر إنخفاض القيمة تمثل تعرض الشركة الأقصى لمخاطر الإنتمان لهذه الذمم المدينة والأموال السائلة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٣٣ أدوات مالية (يتبع)

٦/٣٣ إدارة مخاطر العملات الأجنبية

تمثل مخاطر العملات احتمال التغيير في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية نتيجة لเคลبات في معدلات العملات الأجنبية. تقوم الشركة بإجراء معاملات من خلال عملات أجنبية، وبالتالي، تتعرض لเคลبات أسعار صرف العملات الأجنبية.

إن المبالغ المدرجة لأهم الموجودات والمطلوبات المالية للشركة بعملات أجنبية كما في تاريخ التقرير هي كما يلي:

	المطلوبات		الموجودات		
	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢١,٣٣٩	٢٨,٢٩٨	٢٣٦,٠٧٥	٤٠٠,٠٦٤	٤٠٠,٠٦٤	دولار أمريكي
٧١٤	-	١,٩٥١	٢١,٣٣٠	٢١,٣٣٠	يورو
٣١٦	-	١,٦٦٧	٤,٣٠٦	٤,٣٠٦	جنيه إسترليني
٥٧٦	٧٨	٥,٤٩٧	١,٠٩٢	١,٠٩٢	ريال سعودي
٨٠٥	-	٥,٢٧٨	٥,٣٤٥	٥,٣٤٥	روبية هندية
١٥	-	٤١٤	٦,٥٩٩	٦,٥٩٩	ون كوريا الجنوبية
١,٠٢٢	٤٨	١٤,٦١٨	١٥,٦٢٣	١٥,٦٢٣	أخرى
٢٤,٧٨٧	٢٨,٤٢٤	٢٦٥,٥٠٠	٢٩٤,٣٥٩	٢٩٤,٣٥٩	

إن الشركة معرضة بشكل رئيسي على الأرصدة بالعملات الأجنبية أعلاه، باستثناء الأرصدة بالدولار الأمريكي حيث أن الدرهم الإماراتي مر بوظ بالدولار الأمريكي وعملات دول مجلس التعاون الخليجي حيث أنها مر بوظ بالدولار الأمريكي. في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، إذا كانت معدلات الصرف لهذه العملات زادت/ إنخفضت بنسبة ٥٪ مقابل الدرهم، مع إبقاء جميع المتغيرات ثابتة، لزادت/ إنخفضت حقوق ملكية وربح الشركة بمبلغ ٢,٧٠٨ ألف درهم (٢٠١٥: ١,٢٩٩ ألف درهم) بشكل رئيسي كنتيجة لمكسب/ (خسارة) صرف العملات الأجنبية عند تحويل الدين المدين والذمم الدائنة وأرصدة لدى البنوك القائمة في هذه العملات.

٧/٣٣ إدارة مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم مقدرة الشركة على الوفاء بالتزاماتها التمويلية. إن التسهيلات البنكية، حاملي الوثائق ومعيدي التأمين هي المصدر المباشر للتمويل ومخاطر السيولة للشركة هي في حدتها الأدنى. بالإضافة إلى متطلبات إدارة السيولة، تقوم إدارة الشركة بإدارة مخاطر السيولة من خلال الإحتفاظ بإحتياطيات مناسبة من خلال المراقبة المستمرة للتدفقات النقدية المتوقعة والفعالية ومقارنة إستحقاق الموجودات والمطلوبات المالية.

يبين الجدول التالي تواريخ الإستحقاق المتبقية لمطلوبات الشركة المالية. لقد تم تحديد تواريخ الإستحقاق المتعاقد عليها بناءً على الفترة المتبقية من نهاية فترة التقرير إلى تاريخ الإستحقاق/ السداد المتعاقد عليه. تقوم الإدارة بمراقبة تواريخ الإستحقاق للتأكد من المحافظة على السيولة الكافية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٣٣ أدوات مالية (يتبع)**٧/٣٣ إدارة مخاطر السيولة**

المجموع ألف درهم	أكثر من سنة ألف درهم	من ١٨١ إلى ٣٦٥ يوم ألف درهم	من صفر إلى ١٨٠ يوم ألف درهم	معدل الفائدة الفعلية ألف درهم	٢٠١٦ دسمبر ٣١ مطلوبات التأمين ودائع إعادة التأمين متحجزة ذمم دائنة أخرى مستحقات ومطلوبات مالية أخرى
٥٥,١٠٦	-	-	٥٥,١٠٦		
٢٨,٢٩٨	-	١٤,١٤٩	١٤,١٤٩		
٣١,٥٩٩	-	-	٣١,٥٩٩		
٢١,٦٤٢	-	-	٢١,٦٤٢		
١٣٦,٦٤٥	-	١٤,١٤٩	١٢٢,٤٩٦		المجموع
٥٥,٢٨١	-	-	٥٥,٢٨١		
٢٢,٦٨١	-	١١,٣٤١	١١,٣٤٠		
١٦,٢٥٢	-	-	١٦,٢٥٢		
٢٠,٥٤٩	-	-	٢٠,٥٤٩		
١١٤,٧٦٣	-	١١,٣٤١	١٠٣,٤٢٢		المجموع

٨/٣٣ مخاطر سعر الفائدة

إن مخاطر سعر الفائدة هي مخاطر القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية ومدى تأثيرها لغيرات في سعر الفائدة المتداولة في السوق. إن الشركة معرضة لمخاطر سعر الفائدة المتعلقة بإستثماراتها في السندات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة وعقود مقايضة أسعار الفوائد.

تحليل الحساسية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، لو كانت أسعار الفوائد أعلى / أقل بمعدل ١٠٠ نقطة أساس كنتجية لتقلبات أسعار الفائدة في السوق وابقاء جميع المتغيرات ثابتة، لنقص / زاد ربح الشركة بمبلغ ٣,٠٢٣ ألف درهم (٢٠١٥: ٢,٢٦٤ ألف درهم)، وذلك نتيجة للتغيرات في القيمة العادلة للسندات المدرجة والمصنفة كإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

٩/٣٣ إدارة المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسارة الناتجة عن عدم كفاية أو فشل العمليات الداخلية، العاملين والأنظمة، أو من أحداث خارجية. وهذا يشمل المخاطر القانونية والامتثال ويستثنى المخاطر الإستراتيجية والسمعة.

تتولى لجنة المخاطر في شركة الإمارات للتأمين مراجعة المخاطر العامة للشركة عن ملاءمة ومراقبة تغيرات إدارة المخاطر المستخدمة في الأقسام وعلى مستوى الشركة. وتتضمن هذه المهمة مراجعة سنوية شاملة لجميع المخاطر التشغيلية التي تتعرض لها شركة الإمارات للتأمين. وقد تم تصنيف جميع المخاطر التي تم تحديدها وفقاً للتأثير، الاحتمال والضوابط الإدارية المعمول بها للتخفيف. تم إجراء تقييم الأثر المالي لتحديد أكبر عشرين مخاطر من حيث المبلغ النقدي وفقاً لخسارة القصوى المحتملة التي يمكن أن تتعرض لها شركة الإمارات للتأمين.

تم مراجعة أكبر عشرين مخاطرة وعندما يكون مناسباً، يتم تصميم وتطبيق ضوابط جديدة أو يتم تعديل الضوابط القائمة بتقليل الأثر المالي المحتمل.

تقوم لجنة المخاطر بمراجعة الضوابط الداخلية للتخفيف من أهم عشرين مخاطرة للتأكد من أنها محدثة ومتماشية مع العمليات ومناقشة ثغرات الرقابة المحتملة التي يمكن أن تمثل نقطة ضعف هامة.

يقوم مجلس الإدارة سنوياً بمراجعة ومناقشة وإعتماد العشرين مخاطرة الأعلى، وتقييم المخاطر، كما عرضتها لجنة المخاطر.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

٣٣ أدوات مالية (يتبع) ٣٣

١٠.٣٣ القيمة العادلة للأدوات المالية

إن القيمة العادلة هي القيمة التي سيتم استلامها لبيع أحد الموجودات، أو دفعها لتحويل أي من المطلوبات ضمن معاملات منتظمة بين المتعاملين بالسوق في تاريخ القياس، بغض النظر عن ما إذا كان السعر يمكن تحقيقه بطريقة مباشرة أو تم تقديره باستخدام تقنية تقييم أخرى. وعند تقدير القيمة العادلة لأي من الموجودات أو المطلوبات، تأخذ الشركة بعين الاعتبار تلك العوامل عند تسعير الموجودات أو المطلوبات إذا أخذ المتعاملين في السوق تلك العوامل بالحسبان عند تسعير الأصل أو الإلتزام في تاريخ القياس.

بالإضافة إلى ذلك، لأغراض إعداد التقارير المالية، يتم تصنيف قياسات القيمة العادلة في المستوى ١، ٢ أو ٣ استناداً إلى درجة ما إذا كانت هذه المدخلات إلى قياسات القيمة العادلة يمكن ملاحظتها، وأهمية المدخلات لقياس القيمة العادلة بصورة شاملة، التي تم توضيحها كما يلي:

- **المستوى ١ - مدخلات لأسعار مدرجة (غير معدلة) في أسواق نشطة لموجودات أو مطلوبات متماثلة التي يمكن للمنشأة تتبعها بتاريخ القياس؛**
- **المستوى ٢ - مدخلات من غير الأسعار المدرجة المتضمنة ضمن المستوى ١ والتي يمكن ملاحظتها للأصل أو الإلتزام، أما مباشرة أو بشكل غير مباشر؛ و**
- **المستوى ٣ - مدخلات غير ملاحظة للأصل أو الإلتزام.**

إن الجدول التالي يقدم تحليلًا للأدوات المالية التي يتم قياسها بعد الاعتراف الأولى بالقيمة العادلة، مقسمة إلى المستويات من ١ إلى ٣ استناداً إلى الدرجة التي يمكن ملاحظة القيمة العادلة لها.

القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦				
المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	موجودات مالية
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	موجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٥٠٧,٦٩٦	١٢,٠٣٥	-	٤٩٥,٦٦١	-
١٩,٤٨٤	١٩,٤٨٤	-	-	-
٤,٣٧٤	٤,٣٧٤	-	-	-
				ـ إستثمارات في أسهم محلية مدرجة
				- صناديق استثمارية
				- إستثمارات في أسهم خارجية غير مدرجة
٣٣,٠١٩	٢,٤٩٤	-	٣٠,٥٢٥	ـ موجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٩٣,١١٧	٥٦,٨٧٦	-	٣٦,٢٤١	- إستثمارات في أسهم محلية مدرجة
٤,٦٦١	٤,٦٦١	-	-	- صناديق إستثمارية
٣٠٢,٣٠٣	-	-	٣٠,٢,٣٠٣	- إستثمارات في أسهم خارجية غير مدرجة
١٥٨	-	١٥٨	-	- إستثمارات في محفظة سندات
٩٦٤,٨١٢	٩٩,٩٢٤	١٥٨	٨٦٤,٧٣٠	- عقود تحويل عملات أجنبية

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

٣٣ أدوات مالية (يتبع) ٣٣

١٠/٣٣ القيمة العادلة للأدوات المالية (يتبع)

القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥				موجودات مالية
المجموع ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	موجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٤٨٣,٨٤٧	١٤,٧٢٢	-	٤٦٩,١٢٥	- إستثمارات في أسهم محلية مدرجة
٤١,١٣١	٢١,٠٤٨	-	٢٠,٠٨٣	- صناديق استثمارية
٤,١٠٤	٤,١٠٤	-	-	- إستثمارات في أسهم خارجية غير مدرجة
<hr/>				موجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٢٥,٣٠٢	٢,٧٤٠	-	٢٢,٥٦٢	- إستثمارات في أسهم محلية مدرجة
٩٦,٨٣٦	٤٨,٧٦٤	-	٤٨,٠٧٢	- صناديق استثمارية
٣٠,٤٩٥	٣٠,٤٩٥	-	-	- إستثمارات في أسهم خارجية غير مدرجة
٢٢٦,٣٥٨	-	-	٢٢٦,٣٥٨	- إستثمارات في محفظة سندات
٣٩	-	٣٩	-	- عقود تحويل عملات أجنبية
<hr/> ٩٠٨,١١٢	١٢١,٨٧٣	٣٩	٧٨٦,٢٠٠	

لم يكن هناك أي تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ لقياسات القيمة العادلة، ولا يوجد أي تحويلات داخل أو خارج المستوى ٣ لقياسات القيمة العادلة خلال السنة.

يتم تقدير قيمة الاستثمارات في الأسهم والسنادات في الأوراق المالية على أساس الأسعار المدرجة في سوق نشط، وبالتالي يتم تصنيفها ضمن المستوى ١.

بالنسبة للاستثمارات في صناديق، تستند القيم العادلة على صافي قيمة الأصول لتلك الصناديق وتحسب من قبل مديرى الصناديق الخاصة بكل منها، بالنسبة للإستثمارات في أسهم غير مدرجة، تستند القيم العادلة على نماذج تقدير داخليه مثل التدفقات النقدية المخصومة والشركات القابلة للمقارنة. تقدير الأموال والاستثمارات في الأسهم غير المدرجة يوصف بأنه مستوى ٣ لقياسات القيمة العادلة.

تحليل الحساسية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، إذا كانت القيم العادلة للإستثمارات في الصناديق والأسهم غير المدرجة %٥ أعلى / أقل بناءً على تقنيات التقييم المذكورة أعلاه:

- لزاد / نقص ربح الشركة للسنة بمبلغ ٣,٢٠٢ ألف درهم (٢٠١٥: ٤,١٠٠ ألف درهم)، نتيجة الإستثمارات في الصناديق والأسهم غير المدرجة المصنفة كإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة؛
- لزاد / نقص الدخل الشامل الآخر للشركة للسنة بمبلغ ١,٧٩٥ ألف درهم (٢٠١٥: ١,٩٩٤ ألف درهم)، نتيجة الإستثمارات في الصناديق والأسهم غير المدرجة المصنفة كإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

يتم تقدير قيمة عقود مبادلة أسعار الفائدة باستخدام التدفقات النقدية المخصومة. يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية على أساس أسعار الفائدة الآجلة (من منحنيات معدل العائد الممكن ملاحظته كما في نهاية الفترة التقرير) وأسعار الفائدة المتعاقد عليها، مخصومة بمعدل يعكس مخاطر الائتمان من مختلف الأطراف المقابلة. إن تقدير مبادلات أسعار الفائدة يؤهل ضمن تقدير المستوى ٢ لقياسات القيمة العادلة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٣٣ أدوات مالية (يتبع)

١٠/٣٣ القيمة العادلة للأدوات المالية (يتبع)

التسوية في المستوى ٣ لقياسات القيمة العادلة:

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال			في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
المجموع ألف درهم	الربح أو الخسارة ألف درهم	الدخل الشامل الآخر ألف درهم	
١٢١,٨٧٣	٣٩,٨٧٤	٨١,٩٩٩	الرصيد الإفتاحي
٩,٩٤١	-	٩,٩٤١	مشتريات
(٣٧,٤٨٨)	(١,٧٠٨)	(٣٥,٧٨٠)	إستبعادات
٧,٨٧١	-	٧,٨٧١	مجموع المكاسب أو الخسائر
(٢,٢٧٣)	(٢,٢٧٣)	-	- في الربح أو الخسارة
٩٩,٩٢٤	٣٥,٨٩٣	٦٤,٠٣١	- في الدخل الشامل الآخر
			الرصيد الختامي

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال			في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
المجموع ألف درهم	الربح أو الخسارة ألف درهم	الدخل الشامل الآخر ألف درهم	
١٥٢,٣١٢	٥٣,٦٨٠	٩٨,٦٣٢	الرصيد الإفتاحي
١٢٧	-	١٢٧	مشتريات
(١٣,٦٧٩)	(٣,٧٦٨)	(٩,٩١١)	إستبعادات
(٦,٨٤٩)	-	(٦,٨٤٩)	مجموع المكاسب أو الخسائر
(١٠,٠٣٨)	(١٠,٠٣٨)	-	- في الربح أو الخسارة
١٢١,٨٧٣	٣٩,٨٧٤	٨١,٩٩٩	- في الدخل الشامل الآخر
			الرصيد الختامي

تتضمن إجمالي الأرباح أو الخسائر للسنة ربح غير محقق بمبلغ ٧,٨٧١ ألف درهم تتعلق بالإستثمارات في أسهم غير مدرجة بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير (٢٠١٥: خسارة غير محققة بمبلغ ٦,٨٤٩ ألف درهم). تتضمن مثل هذه الأرباح أو الخسائر في "صافي إيرادات الاستثمار" (إيضاح ٢٦).

تتضمن إجمالي الأرباح أو الخسائر في الدخل الشامل الآخر على أرباح وخسائر تتعلق بالإستثمار في أسهم غير مدرجة وإستثمار في صناديق محفظتها في نهاية فترة التقرير وتم إدراجها كتغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)

٣٣ أدوات مالية (يتبع)

١٠/٣٣ القيمة العادلة للأدوات المالية (يتبع)

القيمة العادلة للموجودات المالية التي لم يتم قياسها بالقيمة العادلة (لكن إفصاحات القيمة العادلة مطلوبة):

بإثناء ما هو مذكور أدناه، تعتبر الإدارة بأن القيم المدرجة للموجودات المالية والمطلوبات المالية المعترف بها في بيان المركز المالي تقارب قيمتها العادلة.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	
القيمة المدرجة ألف درهم	القيمة المدرجة ألف درهم	
٦٣,٣٤٩	٦٣,١٩٥	١٠٣,٣٩٤
١٠٣,٢٨٨		

موجودات مالية
إستثمارات بالتكلفة المطفأة

تتضمن الإستثمارات بالتكلفة المطفأة بشكل أساسي من سندات بدخل ثابت وصكوك. يتم تحديد القيمة العادلة لهذه السندات والصكوك استناداً إلى الأسعار المدرجة في سوق نشطة وتصنف في المستوى 1 لقياسات القيمة العادلة.

٣٤ معلومات قطاعية

طبقت الشركة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ قطاعات الأعمال اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٩. إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ يتطلب من الشركة تحديد المعلومات القطاعية بناءً على التقارير الداخلية والتي يتم مراجعتها بشكل منتظم من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي وذلك لتوزيع الموارد للقطاع وتقدير أدائه. في المقابل، إن المعيار السابق (المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٤: التقرير القطاعي) تطلب من المنشأة تحديد قطاعين (الأعمال والجغرافي) باستخدام منهج المخاطر والمكافآت. معأخذ نظام التقرير المالي الداخلي للمنشأة إلى المديرين الرئيسيين كنقطة ابتداء لتحديد هذه القطاعات. لم ينتج عن ذلك أي تغير مهم في القطاعات المفصح عنها من قبل الشركة حيث أن القطاعات المفصح عنها من قبل الشركة مقاشية مع التقارير الداخلية المقدمة إلى صانع القرار التشغيلي الرئيسي.

للاغراض التشغيلية تعمل الشركة من خلال قطاعي أعمال أساسين:

- أعمال التأمين العام وتشمل جميع أنواع التأمين العام والتي تضم الحريق والبحري والسيارات والحوادث العامة والمتنوع.
 - استثمارات وتشمل الاستثمارات في أسهم محلية قابلة للتداول وصناديق إستثمارية وسندات وودائع بنكية لأجل واستثمارات عقارية وأوراق مالية أخرى.

إن المعلومات المتعلقة بقطاعات الشركة مدرجة أدناه.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (بsegue)

٣٤ معلومات قطاعية (بsegue)

٤/١ المعلومات القطاعية الرئيسية - قطاعات الأعمال (بsegue)

فما يلي تحليل لإيرادات ونتائج موجودات ومطلوبات الشركة على أساس قطاعات الأعمال:

السنة	نتائج القطاع تكاليف غير مخصصة	المجموع	الاستشارات	التأمين
		ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٠١٦	١٤٤,٥٩٩	٥٥,٥٥٢	١٨٠,١٥١	٩٧٧,١,٢٩١
		(٩٧٣)	(٩٧٣)	(٩٧٣)
٢٠١٥	٨٥٦,١٠٩	٦٨٥,٦٢٨	٦٨٦,٨٧١	٦٨٤,٤٨٨
		(٦٢٨)	(٦٢٨)	(٦٢٨)
		٢٠١٤٣	٢٠١٥١	٢٠١٥١
		(٢٠٨)	(٢٠٨)	(٢٠٨)
		٢٤٢٨	٢٤٢٨	٢٤٢٨
		(٢٤٢٨)	(٢٤٢٨)	(٢٤٢٨)
		٢٣٤٥	٢٣٤٥	٢٣٤٥
		(٢٣٤٥)	(٢٣٤٥)	(٢٣٤٥)
		١١٤٣	١١٤٥	١١٤٥
		(١١٣)	(١١٣)	(١١٣)
		٣٦٩٦	٣٦٩٦	٣٦٩٦
		(٣٦٩٦)	(٣٦٩٦)	(٣٦٩٦)
		١١٨٢٧	١١٨٢٧	١١٨٢٧
		(١١٨٢٧)	(١١٨٢٧)	(١١٨٢٧)
		٩٧٣	٩٧٣	٩٧٣
		(٩٧٣)	(٩٧٣)	(٩٧٣)
		٩٤٦	٩٤٦	٩٤٦
		(٩٤٦)	(٩٤٦)	(٩٤٦)
		٢,٣٥٣	٢,٣٥٣	٢,٣٥٣
		(٢,٣٥٣)	(٢,٣٥٣)	(٢,٣٥٣)
		٩٨٤	٩٨٤	٩٨٤
		(٩٨٤)	(٩٨٤)	(٩٨٤)

لا توجد أي معاملات بين قطاعي الأعمال.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (يتبع)**

٣٤ معلومات قطاعية (يتبع)

٢/٣٤ المعلومات القطاعية الثانوية - الإيرادات حسب أقسام التأمين

تم إدراج تحليل إيرادات الشركة المصنفة حسب الإدارات الرئيسية لأقسام التأمين في إيضاح ٢٤.

٣/٣٤ المعلومات القطاعية الثانوية - القطاع الجغرافي

تتم أعمال الشركة التأمينية في مجملها في دولة الإمارات العربية المتحدة باستثناء اتفاقيات إعادة التأمين المبرمة مع شركات معظمها في أوروبا. جميع استثمارات الشركة محتفظ بها في دولة الإمارات العربية المتحدة باستثناء الاستثمارات في محافظ مدارة وأوراق مالية أخرى محتفظ بها في الولايات المتحدة الأمريكية وأوروبا.

إن مجموع الإيرادات والموجودات لقطاعات التأمين والإستثمار حسب الموقع الجغرافي هي كما يلي:

مجموع الموجودات		الإيرادات		الإمارات العربية المتحدة	الولايات المتحدة الأمريكية	أوروبا
٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦			
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم			
١,٧٥٤,٩٨٤	١,٨٥٥,٨٢١	٨١٤,٥٩٧	٨٩١,٩٩٧			
١١٦,٨٣٧	٢٢,٦٥٦	٢,٠٣٥	٤,٤٦٦			
١١٠,٢٣٦	٣٥٦,٩٥٤	٢٠٤,٧٢١	٢٣٣,٤٨٣			
١,٩٨٢,٠٥٧	٢,٢٣٥,٤٣١	١,٠٢١,٣٥٣	١,١٢٩,٩٤٦			

٣٥ إعتماد البيانات المالية

تم إعتماد البيانات المالية وإجازة إصدارها من قبل مجلس الإدارة في اجتماعه المنعقد بتاريخ ٢٧ فبراير ٢٠١٧.